

# THE JERUSALEM POST



Make international connections  
From Israel, just dial:  
177-100-2727  
AT&T

**Hertz** Where Winners Rent  
Special Maccabiah Rate  
From \$19\* Per Day, Incl Unlimited Km  
Excluding: Ins. and High Season Supplement  
Valid: from 1 July - 15 Aug. 1997  
Hertz Reservations: 03-6841057/8  
\* Based on 7 day rental car group A

VOLUME LXV, NUMBER 19683 FRIDAY, JULY 25, 1997 • TAMUZ 20, 5757 • 20 RABIA AWWAL 1418 NIS 7.00 (Eilat NIS 6.00)

**Dormant Swiss bank accounts**  
The Swiss Bankers Association's statement, Pages 6-7

**Rami Kleinstein tops the charts**  
Time Out

**Take a voyage with an IDF submarine crew**  
The Magazine

**Index**

Business	16
News in Focus	9
Opinion	4
Shabbat Shalom	13
Sports	21
World News	8

## EU hopes to ease Golan vote flap

By JAY BUSHINSKY  
European Union peace envoy Miguel Moratinos will visit Israel and Syria next week to try to put out the diplomatic fire ignited by the Knesset's preliminary vote in favor of making withdrawal from the Golan Heights contingent on a legislative majority of at least 80 votes.

**Mordechai: Golan bill unnecessary, Page 3**

The Spanish mediator hopes to mollify Syrian concerns by flying to Damascus after a preliminary round of discussions with Foreign Minister David Levy and other senior officials in Jerusalem early next week.

His tentative itinerary has him arriving here Sunday night, going to Syria on Tuesday, and stopping in Jordan on Thursday.

Levy is scheduled to be in Amman on Tuesday, a coincidence that could enable Moratinos to make discreet but direct contact with him from the Syrian capital.

Moratinos' spokesman, Christophe Parnaud, said in a telephone interview from Paris: "It all depends on what he hears from the Israeli leadership."

See GOLAN, Page 16



Thousands of travelers stand stranded at Ben-Gurion Airport during yesterday's Histadrut strike against privatization. (Han Oseadryver/Israel Sun)

## One-day strike cripples economy PM, Peretz meet over dispute

By JUDY SEGEL, DAVID HARRIS, and news agencies

The nation's economy is due to return to normal this morning, after the Histadrut last night called off multiple strikes of state-owned companies that caused chaos in communications, transportation, and utilities.

The strike was called off before a late-night meeting in the Prime Minister's Office attended by Prime Minister Benjamin Netanyahu, Finance Minister Ya'acov Ne'eman, Communications Minister Limor Livnat, and Histadrut chairman MK Amir Peretz.

"I very much hope this will be the last warning strike and we will be able to reach an agreement," Peretz said.

In the meeting, a draft formulated by Livnat and Netanyahu economics adviser Moshe Leon was to be discussed. The draft commits the government to ensure the rights of workers in state-owned companies due to be privatized, and obligates the unions not to interfere with the privatization process, Israel Radio reported.

Early in the day, a spokesman for Netanyahu said, "The

Histadrut is dragging the economy towards chaos. The strike is unnecessary and will not affect the government's intention of opening the economy to competition in various fields while protecting workers' rights," he said.

Perhaps most inconvenienced by the sanctions were the thousands of passengers who jammed Ben-Gurion Airport yesterday, as striking Airports Authority employees halted all outgoing flights for almost 12 hours.

Airlines with morning flights tried to reschedule take-offs for before the strike started at 7:30 a.m. El Al spokesman Nachman Kleinman said airline employees had called over 4,000 passengers to advise them of the new flight times.

Meanwhile, passengers on arriving flights were told to leave the airport without their unloaded baggage and come back in a day or two, after the strike had ended. In one incident, arriving passengers, hearing a rumor that their bags were on the other side of a dividing wall, tried to break through and had to be restrained by police.

By 5 p.m., when airport officials slowly began to resume conducting

security checks and check-in procedures, the departure hall was totally blocked, with no room to move.

In two cases, however, strike officials made special arrangements in the event the strike continued. They ruled that whatever happened, the El Al flight carrying the members of the Australian contingent to the Maccabiah Games would be allowed to leave the country. They also ruled that a Lufthansa flight due to arrive last night, carrying bone marrow to be used in a transplant, would be allowed to land without hindrance.

After the airport strike was called off, about 6,000 passengers took off on some 40 flights between 7 p.m. and midnight; incoming travelers still had to wait to pick up suitcases left by striking baggage handlers. An additional 30 flights were to take off by this morning.

Earlier in the day, 8,000 Bezeq workers returned to work under court order after several days of sanctions, but their return was hardly felt. Tens of thousands of phone lines remained down in Jerusalem, Tel Aviv, and other areas.

See PERETZ, Page 16

## Suspected Versace murderer kills self

MIAMI BEACH (AP) - Andrew Cunanan, the suspected serial killer who eluded a nationwide manhunt for nearly three months, shot himself to death in a houseboat just four kilometers from the spot where Gianni Versace was gunned down.

"Tonight, all across the nation, our citizens can stand down and breathe a sigh of relief. The nationwide manhunt for Andrew Philip Cunanan is over," Miami Beach police chief Richard Barreto said yesterday.

More than 100 policemen and FBI agents surrounded the floating, two-story home after a report of a gunshot coming from inside.

Police officers shouted, "Come out! Come out!" but the man believed hiding inside did not respond. Police then fired tear gas and six heavily armed officers, dressed in black flak jackets and armed with rifles and shields, rushed in - to find Cunanan's body.

The 27-year-old Cunanan shot to the top of the FBI's most wanted list as the prime suspect in the slayings of Versace and four other men in Minnesota, Illinois, and New Jersey.

## Swiss list includes Nazis, war profiteers

By TOM TUGEND, MARILYN HENRY and news agencies

The names of a handful of war criminals and profiteers are interspersed with those of Nazi victims in the list of some 1,800 foreign dormant accounts released by Swiss banks on Wednesday.

The list, from 67 banks, appears to include the names of a Nazi art dealer, a Reichstag official, and the widow of an SS official who was executed by the Allies after his conviction at Nuremberg.

The list was made public this week, after more than a year of

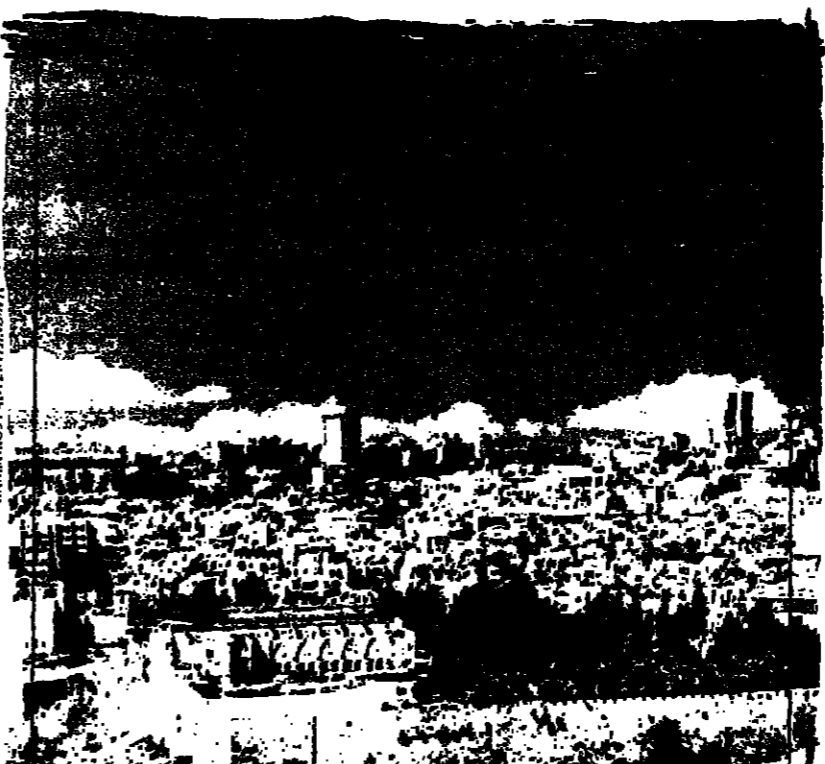
pressure by Jewish groups, to facilitate claims on dormant accounts. A second list - of the dormant

Swiss list anticlimactic, Page 22

accounts of Swiss nationals - is to be published in October.

Hans Wendland, who was a German art dealer in Paris during World War II, who helped the Nazis fence looted art, appears on the list.

See SWISS, Page 16



MIZRAHI CAN HELP YOU INVEST IN

**MIZRAHI BANK**

TEL AVIV: 78 HAYARKON STREET ATTN: MR. SASSOON EZRA	TEL 03-517-1636 FAX 03-517-1630
JERUSALEM: 12 BEN YEHUDA STREET ATTN: MR. MENAHEM LEVINSKY ATTN: MR. BENJAMIN KLEIN	TEL 02-620-8902 FAX 02-620-8921
NETANYA: 12 KIKAR HA'ATZMA'UT ATTN: MR. JEFFREY BALSAM	TEL 09-834-4577 FAX 09-861-6947
HAIFA: 26 HANEVIM STREET ATTN: MR. SHMUEL ORDAN	TEL 04-861-4722 FAX 04-861-4714
NEW YORK: 1270 AVENUE OF THE AMERICAS, SUITE 2303 ATTN: MR. YARON GLOBUS	TEL 212-332-7496 FAX 212-332-7547
LOS ANGELES: 611 WILSHIRE BOULEVARD ATTN: MR. JACOB WINTNER	TEL 213-362-2999 FAX 213-488-9783

www.mizrahi.co.il 088219

Jerusalem of Gold - or Tel Aviv, Netanya, Haifa, Eilat or anywhere else in Israel.

With a Mizrahi MFRM™ (Mizrahi Foreign Residents Mortgage) buying real estate in Israel can be very simple.

MFRMs allow you to borrow up to 50% of a property's value in US Dollars, Pounds Sterling, Dmarks, and French or Swiss Francs with no collateral other than the real estate itself.

What's more, Mizrahi will lend nearly any amount with repayment terms of up to 15 years, and no prepayment penalties. Payments can be made monthly, quarterly or semi-annually.

But we don't just make it easy to borrow. We also hold your hand throughout the entire process. And we're happy to manage your property's finances long after the transaction is completed.

If you've been dreaming of a golden opportunity, come to Mizrahi. We'll help make your dream come true.

**North American Newsstand Prices for J.P. Friday Edition**  
NY, NJ: \$3.00  
Canada: CDN \$5.00 + TAX  
Elsewhere: \$4.00

**Tovei Hair Residence**  
JERUSALEM  
Residential Center for Traditional Senior Citizens  
02-5318100

SHABBAT BEGINS	ENDS
Jerusalem 7:03 p.m. 8:22 p.m.	
Tel Aviv 7:22 p.m. 8:25 p.m.	
Haifa 7:16 p.m. 8:25 p.m.	
Beersheba 7:18 p.m. 8:16 p.m.	
Eilat 7:15 p.m. 8:18 p.m.	



**B.T.C.**  
Travel & Tours  
3 Ben Sira St., Jerusalem  
TEL: 02-6233990  
FAX: 02-6257827

**The Specialists in Tours to Jordan, Egypt & Sinai**

offer you **SHORT ORGANISED TOURS** To **JORDAN & EGYPT**

Plus:- Regular tours into the Sinai  
Excellent Itineraries • Guaranteed Departures • Tailor made packages  
Catering to Individuals, Families and Groups  
Ask about our special family rates  
ALL MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED  
Telephone Bookings Welcome

**Centurion Insurance Agencies Ltd.**  
When only the best will do!  
Fully trained English Speaking Staff  
3 Be'eri Street, Jerusalem 02-624-7333-4

**CENTURY STORAGE LTD.**  
PERSONAL EFFECTS LONG-TERM CAR STORAGE  
3 Be'eri St., POB 18174, Jerusalem  
Tel. 02-6243555, 6235627/8 Fax. 02-6240713.

ne Hilton,  
E IT?

nder construction in Eilat is  
suites, overlooking the  
rains of Edom and the Red  
exotic beauty, meticulous  
ful attention to detail, and of  
nt. Your suite is on private  
of Eilat, right on the water yet  
you are surrounded by every  
any size suite you choose  
our sales office today for  
visit to the suite of your



official: No  
I to resume  
peace talks



IN CONTEXT / HERB KEINON

Splitting signals

One of the main criticisms of Prime Minister Benjamin Netanyahu has been that no one - really knows where he stands.

The vote, predictably, caused outrage in the Arab capitals. But, said Amatzia Baram, director of the Middle Eastern history department at Haifa University and considered an authority on Iraq and Syria, Assad understands full well that the vote is a preliminary vote that means little.

with the Syrians about territorial concessions - and his inclination to appease the Right, to appear as a super-patriot, super-nationalist.

IDF soldier slightly hurt in accident

An IDF soldier was lightly hurt and six members of the South Lebanese Army were wounded - at least one of them seriously - as fighting continued in the region yesterday.

Golan votes to be reviewed Monday

Knesset Speaker Dan Tichon postponed until Monday a decision on whether there is a need for a revote on the preliminary readings of the two bills strengthening the status of the Golan Heights held Wednesday.



Defense Minister Yitzhak Mordechai chats with new recruits yesterday at the Tel Hashomer induction center. (Akon Rev. 'Ha'arezt)

80 percent of eligible inductees seek combat units

Minister Yitzhak Mordechai they were too tired to serve. According to IDF statistics, four out of five soldiers eligible for combat duty want to serve in field units - a 6 percent rise from last November. It also said 85 percent were assigned to their preferred units.

Minister Yitzhak Mordechai they were too tired to serve. According to IDF statistics, four out of five soldiers eligible for combat duty want to serve in field units - a 6 percent rise from last November. It also said 85 percent were assigned to their preferred units.

to combat units?" he asked. "All of us," they responded in unison. "The whole yeshiva? Great. Keep up your spirits," Mordechai told them.

get cut... in promises that were given to... keep promises... are ripe at Netanyahu... Mordechai, Page 14

Arak: Still new talks

Arak: Still new talks... See TALKS, Page 14

Novick documentangers gov't

Novick documentangers gov't... See DOCUMENT, Page 14

THE JERUSALEM POST

THE JERUSALEM POST... FLY & DRIVE... AVIS

Arab world slams Golan proposal

The Arab world appeared united yesterday in its angry reaction to the passage in the Knesset on Wednesday of the preliminary reading of a bill to strengthen the Golan law.

UTJ lobbies to limit tomb excavations

United Torah Judaism leaders met yesterday with Prime Minister Benjamin Netanyahu to propose a law to limit archeological excavations in tombs, even if they are on private land.

קרן החדשה לישראל New Israel Fund Riding the Back of the Bus? An Inside Look at the Status of Women Spend a day in Jerusalem with the New Israel Fund on Thursday, August 7th.

EDDIE'S LUXURY KOSHER HOLIDAYS Mediterranean Cruises aboard the Luxury SS Marco Polo

KOSHER AFRICAN CRUISE MOMBASA - CAPE TOWN aboard the luxury SS Marco Polo 3 nights Mombasa - 3 nights Cape Town

Hebron Jews resume building

Despite the freeze on construction in Hebron's Jewish Quarter, settlers briefly resumed building at Beit Nahum in the Avraham Avinu Quarter yesterday.

nity leaders received a document stating that Defense Minister Yitzhak Mordechai had given his agreement for construction to continue in Hebron's Jewish neighborhood.

ble for granting building permits, not Dayan. The settlers, calling the constant delays insufferable, decided to proceed with construction yesterday morning.

Invitation to Submit Offers for the Purchase of a Plot in Kfar Shmaryahu 1. Offers are invited for the purchase of a plot of 1,875 sq.m. in area and is registered as bloc 6665, parcel 191.









On the completion of the Shloshim for  
**KURT LANDES** ז"ל  
 The memorial service and the unveiling of the stone will be held on Wednesday, July 30, 1997 (25 Tamuz 5757) at 6 p.m., at Har Hamenuhot, Givat Shaul, Jerusalem.  
 We will meet at the main car park.  
 The family

On the first *yahrzeit* of our beloved mother  
**ERNA KLEIN** ז"ה  
 we will reinter our dear father  
**JACOB KLEIN**  
 רפאל יעקב בן אליעזר ז"ל  
 on Wednesday, July 30 (25 Tamuz).  
 The *aron* will arrive on El Al flight 018 at 1:00 p.m. We will meet at 3:30 p.m. at Har Hazetim - Heikat Hakedoshim. For details, please call 02-642-4243.  
 Miriam Levy  
 Eli and Chava Klein  
 Ruth and Julius Feust

**MIGDAL OHR INSTITUTIONS**  
 We deeply mourn the passing of our very dear friend and patron  
**JACK LIBERMAN**  
 and extend our heartfelt condolences to the family.  
 Rabbi Yitzchak Dovid Grossman  
 Founder and Dean of Migdal Ohr  
 The children and staff of Migdal Ohr Institutions

With broken hearts, we announce the sudden passing of our dearly beloved husband, father, grandfather, brother, brother-in-law and uncle  
**PINCHAS USZER EJLENBERG** ז"ל  
 In Amsterdam on Wednesday, July 23, 1997 (18 Tamuz 5757).  
 Wife: Tola Ejlberg-Raszewski  
 Son: Mark and Vera Ejlberg, Sander and Naomi  
 Daughter: Fellen and Micha Neuhaus, Daphne, Debbie and Dionne  
 Sweden/France: Basia Ejlberg, children and grandchildren  
 Sweden/Israel: David and Rezi Ejlberg, children and grandchildren  
 Israel/Netherlands: Dora Raszewski, children and grandchildren  
 Israel: Yossi and Avi Raszewski and family  
 USA: Marlene Lefkowitz  
 The funeral will take place in Amsterdam today, Friday, July 25, 1997.  
 Correspondence address: Apollolaan 37, 1077 AC Amsterdam  
 Fax: 00 31 20 6812897

With deepest sorrow, we announce the passing on July 23, 1997, of  
**ANN SOLOMON** (née Dinkin)  
 our dear mother and grandmother.  
 Shiva at 66 Hankin Street, Ra'anana.  
 The Jacobs Family

We mourn the death of  
**CHAIM REGGIE LEVINE** ז"ל  
 The Family  
 Shiva in Jerusalem, until July 27.  
 For details, please call 02-678-7116.

**LESLIE LAZARUS**  
 passed away on July 24, 1997, in Durban, South Africa.  
 Deeply mourned by his sister, Mavis Gottlieb, and family.

The unveiling of the tombstone of our beloved  
**DAVID ISRAEL SLUTZKIN** ז"ל  
 will take place on Tuesday July 29th at 4.30pm. We shall meet at the main entrance to the Har Hamenuhot Cemetery in the car park  
 Katie Slutzkin  
 Uri and Rivka Seia  
 Arieh and Miriam Seia  
 Yehudit Seia  
 Grandchildren and family



Miami Beach police and FBI agents are seen outside the houseboat where Andrew Cunanan, the suspected murderer of Gianni Versace and four others, was found dead in an apparent suicide. (Reuters)

## Suspected killer Cunanan shoots self

**By EVAN PEREZ**  
**MIAMI BEACH (AP)** — Andrew Cunanan, the suspected serial killer who eluded a nationwide manhunt for nearly three months, shot himself to death in a houseboat just 4 kilometers from the spot where Gianni Versace was gunned down.  
 Tonight, all across the nation, our citizens can stand down and breathe a sigh of relief. The nationwide manhunt for Andrew Philip Cunanan is over. Miami Beach police chief Richard Barreto said today.  
 More than 100 policemen and FBI agents surrounded the floating, two-story home after a report of a gunshot coming from inside.  
 Police officers shouted, "Come out! Come out!" but the man believed hiding inside did not respond. Police then fired tear gas and six heavily armed officers dressed in black flak jackets and armed with rifles and a shield rushed in at about 8:15 p.m. Wednesday local time.  
 The 27-year-old Cunanan shot up to the top of the FBI's most wanted list as the prime suspect in the slayings of Versace and four other men in Minnesota, Illinois and New Jersey. After the Versace slaying, Cunanan left a stolen truck in a parking garage and vanished.  
 "We were probably prepared for something like this," FBI spokeswoman Coleen Crowley said. "A person who is using desperate means and exhibiting this kind of violent behavior, you have to be prepared for a very violent conclusion."  
 Residents near the houseboat had reported seeing a man matching Versace's description after Versace was shot to death on the front steps of his mansion on July 15. On Wednesday, a caretaker who stopped by the home called police to report a gunshot.  
 The houseboat is 4 kms from the Versace mansion and about 1.5 km from the hotel where a man fitting Cunanan's description stayed for as long as two months before Versace's slaying.  
**Jim Gomez adds from Manila:** A Filipino aunt said yesterday that Andrew Cunanan, the accused slayer of fashion designer Gianni Versace, grew up in California as a "good, religious boy."  
 "I did not know that he will turn up like that," Barbara Carlos, 64, said after hearing reports that Cunanan's body was found.  
 Carlos seemed resigned to her nephew's fate even before Miami police confirmed that the body was that of the 27-year-old Cunanan.  
 "That is his destiny. That is his life. We are saddened. Even if we have not been together for a long time, we are saddened by what happened," said Carlos, a younger sister of Cunanan's father, Modesto.  
 She said she visited her brother's family in San Diego in 1983, when Cunanan was still in grade school.  
 "I did not notice anything unusual then," she said. "They were a happy, religious family. They often went to church. I remember Andrew was always wearing a necklace with an image of the Virgin Mary. He always greeted me. After meals, he would go to his room to read his books. He was fond of books."  
 After she was told that police had identified her nephew's body, she said she would offer a Mass for him.  
 She said she was not in touch with Cunanan's father who had refused to speak with reporters and hurriedly left his residence in nearby Plaridel last week. His whereabouts are still unknown.  
 Modesto Cunanan, a former stockbroker in California, abandoned the family in 1988 and fled to the Philippines when he learned he was wanted for allegedly illegal financial dealings.  
 Philippine police located him last week in Plaridel.  
 "We are saddened because he was a Filipino," said Estrella Taoy, a neighbor of the elder Cunanan. "But if he did something wrong, he must pay for it."

## UK gov't to end free college tuition

**By FRED BARBASH**  
**LONDON (The Washington Post)** — Britain's new Labor Party government announced this week an end to tuition-free higher education, a pillar of the country's once-expansive welfare state that Labor helped build in the years following World War II.  
 It proposed that full-time university students — except for the very poor — pay roughly \$1,600 a year for their university educations to relieve a financial crisis caused by a combination of less government money for universities and dramatically increasing enrollments.  
 Although the long-expected move brought protests from student organizations, government officials expressed confidence that it will not be stopped.  
 The Labor Party, led by Prime Minister Tony Blair, enjoys a huge majority in the House of Commons, and the country's universities are desperate for money, saying they will confront a \$5 billion annual shortfall by the year 2000.  
 The alternative would be tax increases, which the government has promised to avoid. Higher education is a "privilege," said David Blunkett, education and employment secretary. "Why should someone who gets up at 5 a.m. to clean floors pay for that privilege?"  
 The announcement followed the release of an independent, government-commissioned study suggesting that higher education in Britain was trailing behind that of other affluent countries, with prospects for improvement limited in the absence of a major infusion of new money.  
 "Our university system is in crisis," said Blunkett, and in "dire need of attention."  
 "Our competitors in North America and the Far East have many more young people in higher education," he said. "In the USA, participation is about 40 percent and in Canada 44 percent."  
 Currently, tuition for full-time students is paid out of tax revenue. Students and families pay for maintenance costs, such as housing, averaging about \$6,500 annually, much of it borrowed or obtained through grants. Under the new system, all students will be asked to pay the combined costs once they are employed, possibly through the tax-collection process.  
 Former students earning less than \$25,000 when employed will not have to make payments under the current proposal. The average income of uni-

## Column One Spirit of Braveheart twice distilled By Thomas O'Dwyer

Irish and Scots share the same languages, legends, and scenery, but put them together and strangers often fear they are about to witness mortal combat.  
 "In Ireland, we distill whiskey three times."  
 "Aye — well in Scotland we g' it right the second time."  
 "Ah, well, we drink ours in a free country."  
 "Except in the North, where yeer more like to get blown up first."  
 "Well maybe when the Scots run their own country, they'll take back their Protestant settlers and we can all live in peace."  
 And so on. But it's all banter designed to confuse "them." The Celts are kith and kin and cousins. (After all, why else would they get an Irishman, Liam Neeson, to play Rob Roy?)  
 When the first Scotsman inspected the land God had allocated for his people he returned to the Creator and said: "I dinna' get it. It's a beautiful country wi' lakes and highlands, and sparkling streams, and lowlands fit for barley. We can live on whiskey and oats and Ye tell me when the time comes 'need it we'll have black oil offshore for the future. What's the catch?"  
 "Aha," said God. "Ye hav' nay yet seen who y'r neighbors are."  
**The rub**  
 There are three sides to every story, and if you ask an Englishman why the grass in Scotland and Ireland is so green, he's likely to reply, "because they're all over here walking on ours."  
 All this merely illustrates that, for all the bitter "history," the rivalry between the various parts of these North Atlantic islands has, in modern times, become reasonably good natured — with the cautionary exception of Northern Ireland.  
 Will it remain so now that Scottish devolution has been put back on the agenda by the new government in London? There's the rub.  
 Yesterday Whitehall unveiled its White Paper on the issue — a policy document for public debate in advance of legislation.  
 The question, of course, is not whether devolution is a "good thing" — of course it is — but whether the White Paper will uncork the bottle containing the brooding genie of Scottish independence.  
 Yes, Scotland would get its first parliament in almost 300 years under the plan in the White Paper, which proposes a 129-seat assembly for Edinburgh in the year 2000.  
 But the London-based government insists that no way is it a step to independence. Like Home Rule for Ireland wasn't!

**A plot**  
 "But it's an election pledge and that's it — get on with it," said Morgan, who clearly sees devolution as the gas needed for the more important independence engine.  
 Scotland's five million people get to have their say on September 11 on this first legislative authority north of the border since the 1707 Act of Union.  
 Needless to say, British Conservatives are fuming — it's all a plot to dismember the United Kingdom.  
 In the rest of Europe, it appears the Scots have so distinctive, powerful, and attractive a culture that many people think the country already is independent.  
 In Ireland, where support for Scottish independence is universal, they've wondered for years what's taking them so long — probably too much incompletely distilled malt is to blame. Or maybe they should enlist Liam Neeson in the cause.  
 At least they have one of their own and their best on the right side — it turns out the quintessential James Bond of MI6 is a not-so-undercover true patriot.  
 The name is Connery — Sean Connery, SNP member — and he says: "I believe Scotland must again become an independent nation. Not because Scotland is different, but because Scotland is simply the same — the same as every other wealthy small country in Europe. What we seek for Scotland is the normal status of a small ancient nation — one that has almost 70 percent of Europe's crucial energy reserves, and yet has to stand outside when the important decisions are taken."

# CORRECTION

In the advertisement concerning overseas phone services that appeared on Friday, July 18, the information for Bezeq International was incorrectly noted.

The correct number for information on charges for calls to various countries through Bezeq International is:

## ☎ 177-022-1300

YOU CAN CALL OVERSEAS THROUGH BEZEQ INTERNATIONAL AS FOLLOWS:

- ☎ Code of Bezeq International - 014 or 00
- ☎ Code of country (e.g., USA: 1)
- ☎ Area code (e.g., Manhattan: 212)
- ☎ Phone number (e.g., 555-5555)

014 or 00 → 1 → 212 → 555-5555  
 Country Code Area Code Phone Number



Are the PA Police toeing or crossing the line?

The capture of Palestinian police allegedly on their way to stage a terrorist attack raises the question: Did Arafat know? Steve Rodan and Mohammed Najib report.

Brig-Gen. Ghazi Jabali gathers 600 officers of the Palestinian police in Gaza for a meeting. He complains that the Israelis have canceled his VIP card and he is now cut off from the West Bank, let alone from the Israeli security establishment.

edge that police officers routinely shake down businessmen, offer themselves as hired hands, eat at restaurants and refuse to pay, and force prominent Palestinians to pay protection money.

Israeli security officials say the operation was so amateurish it was laughable. Jabali, according to investigators, ordered Nablus police Inspector-General Col. Jihad Massimi to prepare a squad for attacks on Jewish settlers.

Over the last month, public pressure has mounted to replace Jabali. Public-opinion polls show 85 percent of those Palestinians surveyed asserting that there is either a fair or large amount of corruption in the PA and calling for all of Arafat's ministers to be replaced.

"There was no attempt to compartmentalize information," an Israeli security source says. "There was no attempt to distance Jabali from the operation. The line went straight from the three we caught to Jabali. Now who would do something as stupid as that?"

Little wonder, PA sources say, that Jabali was either chosen or volunteered to organize attacks against Israel. "Jabali was under pressure," a senior PA security source said.

"If Ghazi Jabali was indeed involved in this, then he would not have done this without Arafat's approval," says a Palestinian analyst who, like most Palestinians interviewed, did not want to be identified.

Massimi and Col. Munir Abushi, deputy police commander in Tulkarm, spent a lifetime planning terrorist attacks against Israel. Both spent many years in Israeli prisons. Massimi was deported by Israel in 1988 along with Jibril Rajoub, now head of the Palestinian Preventive Apparatus and regarded as the head of PA security in the West Bank.

As the analyst and some Palestinian Authority security sources see it, Jabali has been a total failure as Palestinian commander of the PA's 40,000 officers. He was installed by Arafat to fulfill the responsibilities of his superior, Maj.-Gen. Nasser Yusef, because of the latter's independence and demands for genuine reforms.

Israeli security officials say at this point that they have found nothing in their investigation that has implicated Arafat as being involved in the attacks. One security official says he cannot imagine Arafat ordering such an amateurish operation that left a trail right back to Jabali.

Jabali's rule of the police force has brought public confidence to a new low. PA officials acknowl-

Likud MK Gideon Ezra, former deputy head of the General Security Services, agrees. He says that except for Jabali, all the suspects in the attacks are local Palestinians rather than those Arafat brought with him from abroad. "The people from the outside are more ready to talk," Ezra says. "This is not a representative trend in the Palestinian police. We don't know of the connection



Palestinian leader Yasser Arafat takes the salute as Palestinian police pass by in Gaza City during a celebration of Palestinian Police Day.

(AP)

between Arafat and Jabali." But both Palestinian and Israeli security sources quietly agree that Arafat is slowly turning up the flame of unrest in the territories. They say Rajoub executed Arafat's orders last month to recruit hundreds of students to throw stones, then firebombs and home-made bombs at Israeli soldiers in Hebron. Field organizers were paid about NIS 30 to NIS 40 daily, the sources say. Later, the

an episode which prompted his popularity to skyrocket. But he realizes that the IDF is deployed outside West Bank cities and would retaliate heavily against any Palestinian attack. Instead, the source says, Arafat "creates incidents. His aim is to shoot Israelis, particularly soldiers." Other Palestinian sources go further. They describe efforts by Fatah to organize squads all over the West Bank ready to strike

that Arafat had given the green light for the Apropro cafe bombing in Tel Aviv. Nobody believed us." Instead, Israel has concentrated on pressuring Arafat to dismiss Jabali. Officials say this would send a message that anybody who attacks Israel under PA cover would be punished by Arafat himself.

The hope is that Brig-Gen. Haj Ismail, now head of the police in the West Bank, will replace Jabali. But such a step will not be easy. Already, tension is seething in Nablus in the wake of the arrested police officers. On Tuesday, 2,000 tried to storm Nablus prison where Massimi is being held. The protesters far outnumbered the 100 policemen guarding the compound. "The arrest of Fatah stragglers is a red line," Tayisir Nasralla, a Fatah leader, says.

Maj.-Gen. Ya'acov Or, government coordinator for the territories, asks for the VIP status of two senior officials - one of them outgoing Tourism Minister Elias Freij - to be canceled. Their replacements are to be Nabil Amro and Mahmoud Natour, one of Arafat's security chiefs. This was the second such memo in the last two months.

Israeli security officials say at this point that they have found nothing in their investigation that has implicated Arafat as being involved in the attacks.

violence escalated to Palestinians shooting at Israeli homes in that city. When the IDF prepared to retaliate massively, the unrest disappeared.

at Israelis. The objective is to divert Palestinian criticism away from Arafat and toward Israel.

"There are days when the flames are high and there are days when the flames are small," GSS chief Ami Ayalon told the Knesset Foreign Affairs and Defense Committee on Tuesday. "It's all a question of timing." A senior Palestinian security source says Arafat would like the flames to rise even higher. The PA chief would love to repeat the September clashes against Israel,

So far, the Israeli approach to the capture of the policemen has been cautious. Senior government sources say they don't want to focus on Arafat's involvement unless there is irrevocable proof. "If we have proof that Arafat was involved, then the whole peace process collapses and the world will blame us anyway," one source says.

Both Palestinian and Israeli security sources say Arafat will not confront the protesters. His first priority is survival. Cabinet meetings have become stormy affairs, with Arafat accusing at least two of his ministers of being either spies or thieves, a senior Palestinian source says.

Both Arafat is determined to withstand the internal and external pressure. His aim is to sit tight at least until negotiations begin on the scheduled second IDF redeployment in the West Bank. The first redeployment was never implemented after Arafat rejected the extent of the Israeli pullback.

"Don't forget how the international community reacted when we presented evidence in March

In this political infighting, even Israel has been drafted. A June 12 memo obtained by The Jerusalem Post from Civil Affairs Minister Jamil Tariffi to

"Arafat is in a dilemma," the Open University's Abu Nassar says. "Arafat will not initiate violence. But he may give it the green light."

A Certain Man

The Palestinians are not yet ready for peace, Internal Security Minister Avigdor Kahalani tells Raine Marcus



Internal Security Minister Avigdor Kahalani: It's too early to judge whether the peace process is dead. The second redeployment...will be the acid test. (David Rubinger)

In the uncertain business of making the country safe for peace, Internal Security Minister Avigdor Kahalani is certain of one thing: Instead of preventing terror attacks on Israelis, the Palestinian Police commissioner, Brig-Gen. Ghazi Jabali, has himself been behind them. The recent arrests and confessions of three Palestinian policemen have helped cement that certainty.

until...the second redeployment phase. That will be the acid test." Kahalani, who was openly critical of his own police when he first assumed office, has more recently voiced his criticism of the government and the crises that have dogged it. He attributes these not to the Likud's ideological stance, but to party infighting. And the current lull is no indication the internal problems have been resolved.

But, Kahalani said, "as soon as I heard the description, I refused." The man turned out to be Zvi Ben-Ari, formerly Gregory Lerner, one of the alleged leaders of the so-called "Russian mafia," that is said to have engaged, among other things, in extensive money-laundering here and efforts to infiltrate and influence various levels of government, the media and the entertainment business.

launder money or invest it in both legitimate and criminal enterprises. This is because Israel, unlike many Western countries, has no regulations forcing the disclosure of sources of bank deposits or investments in private companies. Ben-Ari's arrest may have thrown a wrench into some of these operations. Kahalani said several of those on a police list of 34 suspected organized-crime figures are now outside the country and afraid to return.

"We have concrete evidence that Ghazi Jabali is responsible for organizing terror attacks against Israelis," Kahalani said in an interview this week. "I have no doubt as to the reliability of the evidence." Kahalani can only conclude the Palestinians are not yet ready for peace.

"They are still living in the 1950s. They are still full of hatred toward us and apparently are not able to get rid of it," he said. Turning from the Palestinian Authority to developments at home, the minister said he is pleased with the government's political ideology, including the insistence on continuing the controversial Her Homa construction, and the pursuit of a "secure peace."

Ben-Ari, who was arrested in May, is accused of a series of serious crimes, including \$85 million in bank fraud, the murder of a Russian banker and the bribing of civil servants and politicians here. He is also said to have donated money to one or more political parties, and police have started questioning politicians, including ministers, to learn if any of them were aware of the source of these contributions.

In the fight against organized crime, two Israel Police representatives have been sent to the CIS, one to Russia and the other to Ukraine, and Kahalani said he hopes to send another officer to the area. Kahalani's predecessor, Moshe Shahal, warned more than two years ago of the dangers of the "Russian mafia" infiltrating the political echelons, as well as the media and the entertainment business.

As for the peace process itself, it is still too early to judge whether it is dead. "We have to wait

Apparently the mystery man was

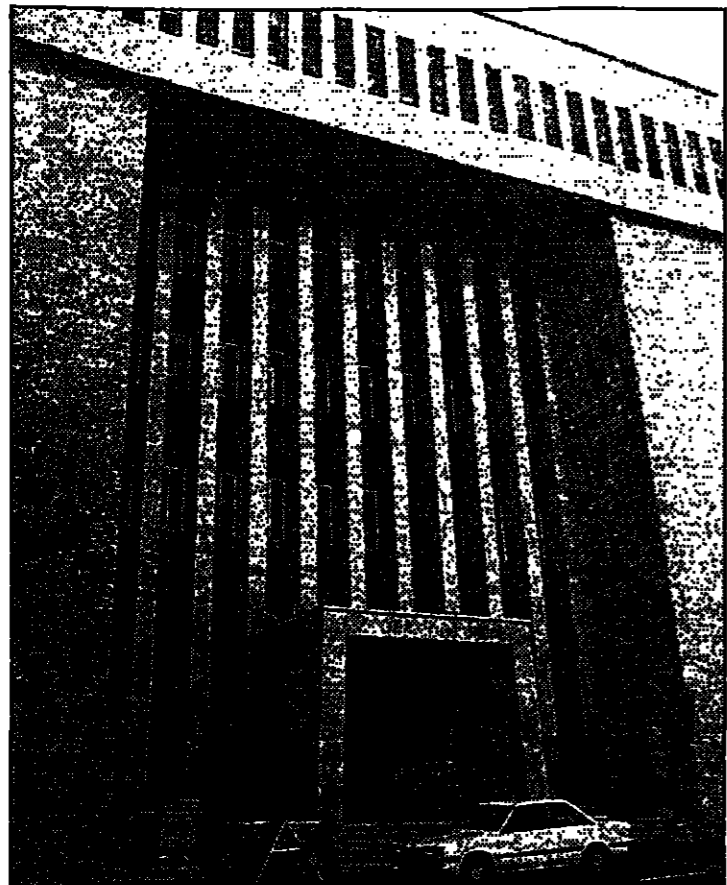
found Israel a convenient place to

See KAHALANI, Page 14

ION
leas phone services
e information for
reedy noted.
ation on charges
ies through
alists
-1300
NATIONAL AS FOLLOWS:
555-588

# Battle of the judges

The national religious camp and the haredim are at loggerheads over the appointment of new rabbinical court judges. Dan Izenberg reports on what some are calling the fight for Israel's soul



If the fight for dayanim was the opening of a new frontier for the religious Zionists, the move from Heichal Shlomo was a setback of historic proportions. (Bryan McBurney)

There is nothing as old as yesterday's newspaper, or so the saying goes. But the National Religious Party is proving that there is nothing as old as yesterday's political crisis which one day threatens to bring down the government, and the next disappears in a puff of smoke.

So it was this week with the battle over the appointments of new judges (*dayanim*) to the country's district rabbinical courts. On Sunday, Deputy Religious Affairs Minister Yigal Bibi reportedly urged his NRP faction to vote against the government in an opposition no-confidence motion. The following day, after the faction had lodged its ultimate protest by abstaining - thus assuring the government's survival - Bibi refused to discuss the issue.

Not that the matter is closed, according to Yitzhak Rath, a senior adviser to Transport Minister Yitzhak Levy (NRP). "We will pursue it through quieter channels and, in the end, we will get our way."

In objective terms, the National Religious Party certainly has something to complain about.

According to NRP Secretary-

General Zevulun Orlev, the 11-person dayanim election committee was to have selected three dayanim to complete the full roster of 89 dayanim who man 11 district rabbinical courts and the Jerusalem-based Supreme Rabbinical Court. The election committee is headed by the minister of religious affairs and includes representatives of the government and the Knesset, the Ashkenazi and Sephardi chief rabbis, the Bar Association, and the rabbinical courts.

According to Orlev, Shas exploited the fact that its representative, Interior Minister Eli Suissa, is currently also the religious affairs minister to increase the number of appointments to six. In less than a month, according to a rotation agreement between Shas and the

NRP, Education Minister Zevulun Hammer is due to take over the Religious Affairs portfolio.

Three months ago, a dayanim election subcommittee selected the shortlist of 10 outstanding candidates from among 58 rabbis who were eligible to become dayanim after passing a special examination given by the Chief Rabbinate. Six of the 10 were religious Zionists.

But last week, in the formal vote, the committee plenum chose only one of the six. It selected three of the four haredim on the shortlist and two other haredim who were not among the top 10.

According to Rath, the last two were appointed at the request of Shas religious mentor Rabbi Ovadia Yosef.

Attorney Shoshana Glass, a Bar

Association representative on the election committee, said there was no truth to the NRP charges. "The only thing that concerned me was to choose the best candidates for the bench," she said. "I didn't ask the subcommittee to tell me the affiliations of each of the candidates. We sat a long time with each one, and chose the best."

Glass added, however, that the committee was presented with a second group of candidates in addition to the group of 10 selected by the subcommittee. "The chief rabbis decided that they must also be taken into consideration," she said, without elaboration.

Rabbi Eli Ben-Dahan, the director of the Rabbinical Courts, confirmed that six of the 10 short-listed candidates were religious Zionists and that only one of them was elected. He also confirmed that two of the haredim chosen were not on the shortlist. Asked why the committee had acted as it had, Ben-Dahan replied: "That was what they decided. The subcommittee's recommendations were not inviolable."

NRP spokesmen deny that the fight for more dayanim is a battle for political patronage and power. They claim it is a fight for Israel's soul.

"Shas is a haredi party," said Orlev. "That means it does not regard the State of Israel as part of the spiritual process, does not recognize political sovereignty as a major factor in religious faith, does not regard Israel as a stage in the redemption of the Jewish people."

"Shas sees itself as belonging to the haredi world which means being secluded, growing up in a world of Torah, rabbis, and dayanim who are concerned above all with the integrity of their own spiritual world and are not prepared to pay the price of involvement with the nation as a whole."

According to Orlev, a movement which cuts itself off from society cannot produce suitable dayanim. "Should a dayan be someone who grew up in a haredi yeshiva and kollel, cut off from mixed society who knows nothing about the culture of the general population and has never rubbed shoulders with anyone outside the four walls of the yeshiva?" he asked. "Or should it be someone who has acquired general knowledge in a yeshiva high school, lives in a mixed neighborhood and has served in the army with people from all sectors of the nation?"

Surprisingly, although the NRP enjoyed a monopoly over the country's state-religious institutions for almost 40 years, it is fighting for no more than a foothold in the dayanim roster. According to Ben-Dahan, only 10 percent of today's dayanim are Zionists.

Until seven years ago, the religious Zionist movement had not produced rabbis learned enough to qualify as dayanim. It was the same in the religious Zionist school system, where, until a generation ago, almost all the teachers and yeshiva heads were haredim.

"In the meantime," said Rath, "a tremendous generation of rabbis and educators has sprung up. Today, there are no new haredi teachers or yeshiva heads in our institutions. The same is true of dayanim. Once upon a time it was all haredi. In the meantime, we have raised a generation of dayanim. They must not be held back."

MK Avraham Ravitz (Degel Hatorah) said the NRP's demand to appoint religious Zionist dayanim was "inappropriate when it comes to the judicial system. It is an argument that denies the special status of the dayanim. We must choose the most learned, the most pious and the most honest for this position. After all, when a dayan has to refer to the Talmudic tractate, *Gtun*, would he make a distinction between a blue-and-white [Zionist] divorce and a black [haredi] divorce? That would be a big mistake."

Ravitz added that he had no doubt there were many more suitable haredi candidates for the rabbinical bench than religious Zionists if only for the fact that there are so many more haredi yeshiva students. But he also implied that haredi rabbis were more pious and learned, and cared more about Jewish law than the religious Zionists.

The fight over the dayanim erupted a few weeks after the two chief rabbis, Yisrael Meir Lau and Eliahu Bakshi-Doron, moved their offices from Heichal Shlomo to a new building near the entrance to Jerusalem, close to the city's main haredi neighborhoods. If the fight for dayanim was the opening of a new frontier for the religious Zionists, the move from Heichal Shlomo was a setback of historic proportions.

From the moment it was conceived in the early 1950s, Heichal

Shlomo was destined to be the seat of the chief rabbis. The building was synonymous with the Chief Rabbinate and the Chief Rabbinate, created in the spirit of Rabbi Avraham Yitzhak Hacohen Kook, Israel's first Ashkenazi chief rabbi, was synonymous with religious Zionism.

"The directors of Heichal Shlomo are absolutely certain that the chief rabbis abandoned the building for ideological reasons," said one senior NRP official who spoke on condition of anonymity. "The current chief rabbis are not among those who identify themselves absolutely and exclusively with religious Zionism."

That is an understatement. Bakshi-Doron is a follower of Rabbi Ovadia Yosef. Lau has close ties with the haredi world and roots in the Agudat Yisrael movement. Both sent their children to haredi schools.

But NRP leaders are careful not to publicly attack the chief rabbis for fear of throwing out the baby with the bathwater. They do not want to harm the institution of the Chief Rabbinate itself, which, as one official put it, is the "embodiment of high-minded statehood, the link between state and religion." Their quarrel - so far - is with those who currently occupy the office. According to the anonymous NRP official, Lau and



The NRP's Zevulun Orlev: 'Shas...does not regard the State of Israel as part of the spiritual process.'

(Ariel Jerzolimski)

Bakshi-Doron, by their choice of dayanim and municipal rabbis and their decision to move out of Heichal Shlomo, have demonstrated their haredi sympathies.

One way of pressing their dissatisfaction with Lau and Bakshi-Doron could be by installing the former chief rabbis, Avraham Shapira and Mordechai Eliahu - both resoundingly identified with the NRP - in the Heichal Shlomo offices they occupied for 10 years. That is one of several options currently being considered by the seven-person Board of Directors of Heichal Shlomo.



UTJ MK Avraham Ravitz calls the NRP's demand for religious Zionist judges 'inappropriate...' (Isaac Harni)

headed by former NRP minister of religious affairs Zerah Warhaftig.

The world knows that the chief rabbis occupy Heichal Shlomo," said the anonymous official. "If they have left the building, then let the former chief rabbis sit there instead."

Ravitz made it clear that the haredi community is pleased that the chief rabbis moved out of Heichal Shlomo. "From the beginning, the building was meant to serve as a symbol of Jewish revival," said Ravitz, who recalled that the haredim boycotted Heichal Shlomo after it was first opened in 1956, because there was talk of resurrecting the Sanhedrin and housing it in the building.

"Heichal Shlomo was so big and beautiful, that they attributed to it things it was not," said Ravitz. "Because for some, the building is a positive symbol and for others a negative symbol, it is a good thing that the chief rabbis moved to a nondescript building. We should not sanctify stones."

Since the Yom Kippur War, the religious Zionists have regarded themselves as embarking on a long and difficult journey towards national revival. Now, they suddenly find themselves being overtaken by elements in the religious community which - as they see it - have not even participated in the journey.

## ועד הפעולה של הקהילות המשיחיות בישראל The Messianic Congregational Action Committee

The Honorable Prime Minister of Israel  
Mr Benjamin Netanyahu  
The Prime Minister's office  
3, Kaplan Street  
Jerusalem 91919

25 July 1997

### Re: The Religious Censorship Bill

Dear Mr. Prime Minister,

On the 19th of February bill a was introduced in the Knesset, amending the Penal Code of 1977 (174c). The bill proposes: "any who possess without legal sanction or prints or copies or distributes or hands out or imports or makes public material in which there is any form of enticement to a change of religion shall be subject to one year s imprisonment. A leaflet or (any form of ) publicity material in which there is any form of enticement to a change of religion will be confiscated". The Government did not oppose the bill except by way of a weak statement. It was supported by two senior cabinet ministers.

Prime Minister, you undoubtedly are aware of the implications such a bill would have on the foundations of democracy in our State. The bill transgresses our Basic Law : Man s Dignity and Freedom, international conventions to which our country is signatory and our Declaration of Independence. This bill proposes to limit the freedom of speech in Israel. It arrogates the right to determine for the Israeli public what literature it may read, under pain of imprisonment. It proposes to establish in Israel a religious and political censorship and to restrict freedom of expression at it's most delicate point: the freedom of religious expression.

The opposition of many in the country to this bill, as seen in the attached Gallup poll, is understandable. A true democracy is measured by the majority's attitude to the minority - not by the privileges which the majority accords itself. Some 5,000 Messianic Jews live in Israel today. They are faithful citizens of the State, maintain its laws, pay taxes and serve in the IDF. Although we are a minority, our struggle is just and enjoys the support of many, including Knesset Members and ministers in your cabinet who have expressed their support in various ways.

Prime Minister, you are aware of views prevalent in the American public and in Europe. You know how wide a support there is for Israel among Jewish Messianics and evangelical Christians throughout the world. The proposed law threatens that support, as can be learnt from the tens of thousands of protests that have arrived from all over the world. How do you imagine they will respond when they learn that the liberties of those whose share their faith are subject to undemocratic restrictions and that their literature is forbidden?

You have committed yourself and your Government to strenuously opposing the bill in question. We here note for the record that nothing less than its complete rejection should be acceptable. Like peace, democracy is indivisible

As the Prime Minister of all the nation and as one who is sincerely committed to the principles of democracy and their defence, there is need for you to take up an active, public stand against the present effort to limit freedom of expression. We call upon you to issue an appeal to the Knesset to work for the bill's rejection. By this you will demonstrate your support of Israel's democratic principles and your defence of the right of every minority to live according to its conscience, as is true in all the world s democracies and has been the case in our country - to date.

With all due respect.

The Messianic Congregational Action Committee

# Help wanted in Kiryat Malachi

**N**aftali Asoulin, who hires unskilled workers for factories, was getting no takers Tuesday morning outside the unemployment office in Kiryat Malachi, a development town at the northern edge of the Negev. "I don't blame them. The jobs pay minimum wage plus about a shekel. You can't feed a family on that," he says.

Jobs are scarcer and scarcer in Kiryat Malachi, Asoulin says, ticking off three factories in the industrial zone that have closed in recent months - the Gottex and Ofnat Baruch textile plants, and Parplast, which made plastic bottles.

"Companies like these have to pay Israeli workers about \$800 or \$900 a month, so they move to Egypt or Jordan where they can pay \$150," he explains.

Waiting to go into the unemployment office, Albert Shahar notes that his son, Yitzhak, once got a job from Asoulin. Yitzhak has been working on and off for the last few years, "making peanuts," his father says, trying to feed a family of four. Now Yitzhak is a gardener at the sports center in Hafetz Haim, but, his father says, "they're going to fire him soon." Albert himself lost his job as a security guard four months ago. He looks for work, but says no one wants to hire him because he's 64.

Last month, the unemployment rate in Kiryat Malachi, a town of about 22,000 people, hit 10.3 percent. It was one of four

**Statistics show that unemployment is rising, but some officials maintain that there is plenty of work - for those who want it, Larry Derfner reports**

towns whose unemployment rate went into double figures at the same time. Now there are 13 of them. Ofakim, another Negev development town, tops the list with 13% jobless.

After falling from roughly 11% to 6% between 1993 and 1996, Israel's unemployment rate has been going steadily back up over the last year, and now stands at approximately 7.5%. It will go even higher by the end of the year, the Finance Ministry forecast last week.

The reasons, according to the report, are that the economy is just naturally slowing down after a half-decade of explosive growth; the government and Bank of Israel, aiming to keep inflation in check, are tightening the flow of money into the economy; the building industry has been hurt by the slowdown in immigration, and tourism and foreign investment have been damaged by the faltering peace process.

But at Migash Sofer, a falafel joint frequented by the long-term unemployed in Kiryat Malachi, the reasons offered are simpler: Firstly, the Netanyahu government, after being elected on the strength of development-town voters, has abandoned them, and secondly, the nearby moshavim which used to hire Kiryat Malachi residents as farm workers now prefer imported Thais because they're cheaper.

About a half-dozen men are sitting at the outdoor tables, drinking coffee and grumbling. It's a scene repeated in every development town, a cliché of the Israeli underclass, but a living cliché.

Haim Ohayon, 41, unshaven, says he used to sell produce in the local market, but fell into debt a few years ago and lost his business. "Now," he says, "I look for things to steal."

"We used to be the moshavim's cheap labor but now the

Thais, Romanians and Arabs are cheaper," says Lalou Ategi, 37, a handyman who's been out of work for two years.

Ategi says he used to be "hard-core Likud." Like over 70% of the locals, he voted for Netanyahu. He expected that his fortunes would rise with the new government. "Now, for all I care, Arafat can come and take over," Ategi says.

The men complain that the local council doesn't do anything for the town or for them, that nobody tries to attract business to the area. Last week, there was a ceremony marking Kiryat Malachi's upgrading from local authority to city status. "City of the dead," snorts Ohayon.

A man in his 60s with a walrus moustache is sitting alone at a nearby table, drinking coffee. "Everything they're telling you - it's a sham," he says. "They make me sick. There are plenty of jobs, but they don't want to work. They're drug addicts, criminals, parasites, garbage."

"Hey, what are you talking about?" demands Ohayon, getting up from his seat.

"Tell me, when did you ever work in your whole life?" says the man with the moustache, getting up too.

"I've got a disability, my back."

"I only wish you should have the diseases I've got." "Liar."

"What did you say?" shouts the moustachioed man, advancing on Ohayon, slapping at him, until onlookers break up the fight.

"Don't listen to that guy - he's still nuts about the Likud," says Ategi.

In the housing blocks of the Kiryat Malachi's Herzl neighborhood, unemployment is common. Yitzhak Asoulin, 62, is sitting in his shorts, shirtless, barefoot, watching TV in his living room. He hasn't worked in five years, since being laid off as a sign painter for the IDF, and can't find anyone to hire him. He lives on NIS 1,400 a month in income supplements, plus the help he and his wife get from a couple of their grown children. Yet Asoulin still supports Netanyahu, for political reasons. "He doesn't give away everything to the Arabs, he stands his ground," he says.

Asoulin's daughter, a graphic artist in her early 20s, is sitting in her housedress - she's been cut back to one day a week's work at a local newspaper.

She's applied for a job at a printing house at NIS 2,300 a month, but doesn't get her hopes up. "For every job, there are 10 takers," she says.

Most of her friends have left or are leaving Kiryat Malachi for the Tel Aviv area, where there is work, and she may end up doing the same - with her parents' blessing. But she doesn't blame Netanyahu either. "It's always been bad in Kiryat Malachi," she says.

The conservative economic policy being followed by the government - budget cuts, tax cuts and privatization - have always been associated with ris-



Yitzhak Asoulin, has not worked for five years and can't find anyone to hire him; his daughter may soon leave Kiryat Malachi. (Jonathan Bloom)



Lalou Ategi, out of work for two years, used to be hardcore Likud. 'Now, for all I care, Arafat can come and take over,' he says. (Jonathan Bloom)

ing unemployment. Yet Likud MK Meir Sheerit, the new coalition whip and former mayor of the development town of Yavne, doesn't think it will hurt Netanyahu or the party in the next election.

Sheerit is confident the policy eventually will put a lot of people back to work.

"Inflation will go down, the economy will stabilize, there will be much more investment in industry and this will create jobs," he predicts.

As for the rise in unemployment over the last year, he says: "If you take away the people who don't want to work, or who are unwilling to work in anything but their professions, or who are working for cash in the 'black' economy, then there is very little unemployment."

"When there are 300,000 foreign workers in this country, don't tell me that there aren't any jobs."

Sheerit says that between getting unemployment insurance and income supplements, unskilled workers can stay idle and make nearly the minimum wage - which stands at about NIS 2,400.

The system is so generous, he argues, that it encourages "parasitism."

Instead, he would create "incentives to work" by lowering unemployment benefits, at the same time increasing the minimum wage and offering income subsidies to people to take jobs outside their field.

"You're not doing poor people any favors by giving them unemployment insurance,"

Sheerit maintains. "When a professor gets laid off, he collects benefits for six months, goes on vacation, does whatever he wants to do and afterward finds another job," he says.

"But when somebody without much in the way of personal resources is out of work for six months, he may never work again. He starts hanging around the cafes, has a cup of coffee here, another one there, gets to know other people who don't work, and pretty soon his back hurts him, his stomach hurts him, and he doesn't feel like getting up in the morning to go to work anymore."

Sheerit is told that he might have been describing the scene at Migash Sofer. "You see?" he says, with a knowing laugh.

Shimon was destined to be the chief rabbi. The position was synonymous with the Chief Rabbinate and the Chief Rabbi of Israel. Yitzhak HaLevi Herzog was the first Ashkenazi chief rabbi. He was a prominent figure in the Jewish community in Jerusalem.

The directors of Heichal Shimon were absolutely certain that the position of chief rabbi should go to a Sephardic rabbi. They were not interested in the qualifications of the candidates, but only in their ethnic background.

The NRP official who was in charge of the selection process was a Sephardic rabbi. He was not interested in the qualifications of the candidates, but only in their ethnic background.

The NRP leaders are confident that they will win the election. They are confident that they will win the election. They are confident that they will win the election.



The NRP's Zevulun...



...

Shimon was destined to be the chief rabbi. The position was synonymous with the Chief Rabbinate and the Chief Rabbi of Israel. Yitzhak HaLevi Herzog was the first Ashkenazi chief rabbi. He was a prominent figure in the Jewish community in Jerusalem.

The directors of Heichal Shimon were absolutely certain that the position of chief rabbi should go to a Sephardic rabbi. They were not interested in the qualifications of the candidates, but only in their ethnic background.

The NRP official who was in charge of the selection process was a Sephardic rabbi. He was not interested in the qualifications of the candidates, but only in their ethnic background.

The NRP leaders are confident that they will win the election. They are confident that they will win the election. They are confident that they will win the election.

**book**  
DEPARTMENT

Menachem Mendel Schneerson

**Toward a Meaningful Life**

Distilled from public talks by the late Lubavicher Rebbe, this volume intersperses tales and stories with concrete words of wisdom on such topics as death and grieving, aging and retirement, intimacy, good and evil. In every case, the Rebbe's words help transform the personal into the universal. References and notes. Hardcover, 294 pp. Limited stock.

Price: NIS 69

phone: 02-624-1282  
fax: 02-624-1212  
e-mail: orders@jpost.co.il

Books: The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000  
Please send me \_\_\_\_\_ copies of:  
TOWARD MEANINGFUL LIFE at NIS 69 each.  
Postage in Israel: one copy NIS 6, two or more NIS 10 Total NIS \_\_\_\_\_  
Enclosed check payable to The Jerusalem Post.  
Credit card orders accepted by phone/fax/e-mail.  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_

Visit us on <http://www.jpost.co.il>

**The Rabbinical Council of America**  
The Committee for the Preservation of the Jewish Character of the State of Israel

**Fifth International Conference in Honor of Israel's Jubilee Anniversary**  
Beit Hanasi, Auditorium of the Knesset, Jerusalem Renaissance Hotel  
July 28-30 1997 כי"ג- כ"ח תמוז תשנ"ז

**Monday, July 28, 1997**  
The Rishon LeZion Rabbi Eliyahu Bakshi-Doron, Minister Yaakov Ne'eman, Minister Moshe Katzav  
Professor Yaakov Krakower, Rabbi Sol Roth  
Installation of Rabbi Jacob S. Rubenstein as RCA President  
Address: Chief Rabbi of Haifa Rabbi Shear Yashuv Cohen  
Twenty-fifth Anniversary of RCA Israel Region - Luncheon  
Address: Rabbi Nachum Rabinowitz, Mr. Eliezer Sheffer

**Tuesday, July 29, 1997**  
Morning Program: At Beit Hanasi address by President Ezer Weizman  
Afternoon Program: At the Auditorium of the Knesset  
With the participation of Deputy Prime Minister and Minister of Education, Culture and Sport. Mr. Zevulun Hammer  
Honoring: Mr. Shlomo Hillel, Dr. Yosef Burg, Rabbi Menachem Porush, Dr. Zerah Warhaftig  
Special Musical Program: Cantor Joseph Malovany, Cantor of Fifth Avenue Synagogue, NY  
Together with The Great Synagogue Choir under the direction of Eli Jaffe

**Wednesday, July 30, 1997**  
Program: "Preserving the Jewish Character of Klal Israel"  
Rabbi Moshe Tendler, Mr. Bobby Brown  
Forum: Chief Rabbi of Poland Rabbi Pinchus Yoskowitz, Former Chief Rabbi of France Rabbi Rene Sirat, Chief Rabbi of Rumania Rabbi Yehezkel Mark, Chief Rabbi of Salonika Rabbi Yitzhak Dayan, Chief Rabbi of Paris Rabbi David Messias  
Evening Program: "Assimilation - The Threat to Jewish Survival Worldwide"  
Address: Rishon LeZion Rabbi Ovadya Yosef, Chief Rabbi of Israel Rabbi Yisrael Meir Lau  
Rabbi Jacob Rubenstein, Pres. RCA Rabbi Solomon Trau, Conf. Chaiman  
Rabbi Rafael Grossman, Hon. Pres. Rabbi Solomon Sharfman Pres. Isr. Reg.  
Rabbi Steven Dworken Exec. VP Rabbi Fred Hollander, Conf. Coordinator  
Mr. Chaim Arbesfeld, Pres., The Committee

The Conference program will include the full roster of participants  
For information and registration: (tel) 02-6251923, (fax/tel) 02-6240273

**Academic Revolution**

The Israeli Center for Academic Studies offers a range of attractive, intensive programs, giving you the opportunity to quickly acquire a BA or MA degree from a British or American university.

- ◆ One year study course.
- ◆ Teachers can continue with regular work, since the four 5-day meetings are held during school holidays.
- ◆ Ideal for school and kindergarten teachers, principals, supervisors and supplementary-education teachers.
- ◆ Special sport and physical education programs.
- ◆ Submission of papers only; no examinations.
- ◆ Recognition by the *kranot hishtalmut*.
- ◆ Maximum spread of fee payments.
- ◆ Number of places limited.

Language of instruction: English.

**B.A. M.A.**

The Israeli Center for Academic Studies

**B.A. M.A.**

Details and registration:

7/4 Marvad Hakesamim St., P.O. Box 3535, Beersheba, Tel. 07-644-0201

All the universities are recognized by the Ministry of Education's Assessment Bureau for Overseas Degrees and Diplomas.

# Putting the pieces together

## Was Qumran a desert fortress, a trading post, or a quarantine station? Fifty years after the discovery of the Dead Sea Scrolls, the scholarly debate rages, Abraham Rabinovich writes

They were such a delicious mystery, those scrolls that emerged from the caves of Qumran 50 years ago with Hebrew and Aramaic script legible enough after 2,000 years to be read by a schoolboy. After half a century of research by an ever-growing rank of scholars, the initial mystery has not been resolved. It has, in fact, deepened.

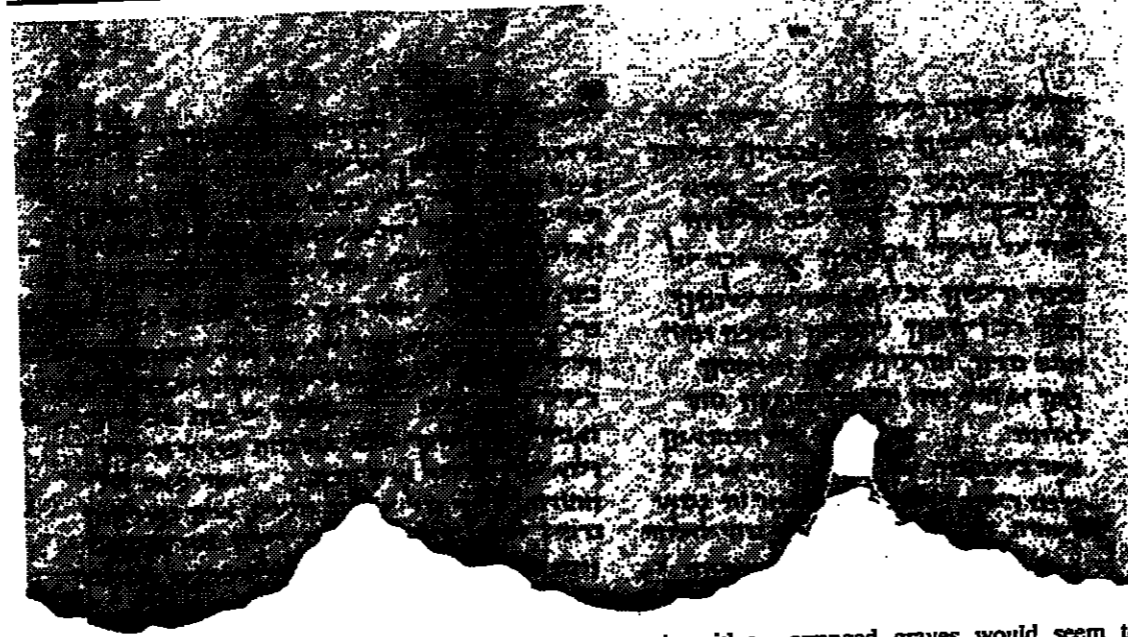
In Jerusalem this week, the largest congress on the Dead Sea Scrolls ever held confirmed that we have learned much from those intriguing documents about the development of Judaism and the shaping of Christianity, but know less today about who wrote the scrolls and what went on at Qumran than we thought we knew when the scrolls first came to light. There was no uncertainty among the scholars themselves: it was the sharply conflicting nature of their certainties — the inability to come to anything approaching a consensus — that left the layman more puzzled than ever.

Like an archeological Barbie doll, the ruins of Qumran were dressed by successive speakers as an isolated religious retreat, a busy trading post and port, a desert fortress, a wealthy manor house, a quarantine station. Some believed that many or most of the scrolls had been composed or copied at Qumran. Others maintained that all were brought from elsewhere. Estimates of Qumran's population

ranged from 50 or less to 150 or more. Some maintained that most of Qumran's inhabitants lived in tents and caves. Others, on the same evidence, dismissed that notion out of hand. One estimate placed the founding of the Qumran community 50 years earlier than the accepted date. Another placed it 100 years later. For the first time, the year of Qumran's demise, heretofore a rare point of agreement, was challenged.

It had all seemed so clear at the beginning. The thesis set forth by the excavator of Qumran, Roland de Vaux, was that the building complex was a monastery of the Essenes, an ascetic Jewish sect, who wrote the scrolls over the course of some 200 years and hid them in the surrounding caves at the approach of the Roman army in 68 CE. There was convincing historical and archeological evidence for this scenario and it was, for a while, universally accepted.

Over the years, however, new scenarios have been advanced by other scholars. What follows, in quasi-dialogue form, are some of the contending views offered during the week-long congress. Yizhar Hirschfeld of the Hebrew University: "It seems likely that Qumran was a fortified manor house from which the lord or his representative oversaw the adjacent lands." King Herod had distributed estates to relatives and friends and a number of manor houses strikingly



ly similar to Qumran have been excavated in Judea. He himself has excavated one near Caesarea. The Essenes? They may have lived on the fringe of the manor house and provided cheap labor.

Magen Broshi, former curator of the Dead Sea Scrolls at the Israel Museum and a supporter of Pere de Vaux's mainstream scenario: "Manor house? In such a godforsaken place? Nothing grows there." Hirschfeld: "Not so. There were date palms, expensive balsam, asphalt from the Dead Sea."

Joseph Patrick of the University of Haifa, who has surveyed the caves of the Judean Desert: "The suggestion by Broshi and Hirschfeld, who excavated outside the Qumran ruins in 1996, that most of the population lived around a motherhouse in tents and caves is unsubstantiated by their finds. Permanent tent encampments in the desert leave clear signs detectable even after millennia, like cleared areas and circles of stones to hold the tents."

"There are no such signs at Qumran. The potsherds they found were probably left by shepherds. As for the caves, there is no sign they were used as permanent habitations. Their walls were not plastered to reduce dust or furnished with cisterns and other amenities as were the cave hermitages inhabited by Byzantine monks elsewhere in the Judean Desert."

Why should a community with a well-built center let most of its members live for more than a century in humble huts and fragile tents that befit nomadic societies, rather than in solid dwellings?"

However, while agreeing with Hirschfeld that the residents of Qumran all lived inside the walled structure — both reckoned that they numbered no more than 50 — Patrick agreed with Broshi and Eshel on the central point that Qumran housed a religious sect.

According to Broshi, the caves, cool in summer and warm in winter, were the ideal solution to the cruel climate at Qumran. Within the compound, there were only 80 square meters of living space (after sewage facilities, industrial installations and other features are discounted). This would leave room for no more than 12 people at best.

Why would we be able to make of Qumran, if only a dozen people lived there? Devorah Dimant of the University of Haifa: "There are few today who will contest the conclusion that the [scrolls] belonged to the inhabitants of the Qumran settlement. Firm factual evidence ties the caves to the site, namely similar jars in both places and the physical proximity of the caves to the building. Like most scholars, I subscribe to the view that the Qumran site was settled by a community of Essenes, or a similar group."

Norman Golb, University of Chicago, leading advocate of the school which denies any connection between Qumran and the Essenes or between the building and the scrolls in the nearby caves: "No hard evidence has ever been discovered [in the Qumran building complex] which might organically link the activities of its inhabitants with the scrolls found in the caves. No parchments, no bona-fide tables, no writing instruments or scribes have ever been found." Hirschfeld: "The similarity between the distinctive jars found at Qumran and those housing scrolls in the caves can be attributed to the owner of the manor making jars available to the outsiders who placed the scrolls in the caves."

Jodi Magness of Tufts University: "It is false to deduce that the absence of scrolls in the building means that it was unconnected to the scrolls in the caves. There were two large fires in the Qumran complex, which would have destroyed any scrolls there, one at the time of its abandonment. The presence of ritual baths attests to Qumran's sectarian [that is, associated with a religious sect] nature."

Ronnie Reich of the Israel Antiquities Authority: "The unusually large number of water facilities at Qumran were indeed ritual baths. At least 10 of them, and not cisterns or ordinary baths as some have contended."

Golb: "At least 300 different handwritten scrolls are in the 800 texts at Qumran. This large number of scrolls supports his contention that the scrolls' origin was in the libraries of Jerusalem, including the Temple library, rather than in this small desert outpost. 'The Jews of the capital would have gone to considerable lengths to hide away the treasures of the city, including the scrolls kept in its libraries, prior to the tightening of the Roman siege.'" Prof. Emanuel Tov, editor-in-chief of the Dead Sea Scrolls publication, states that a sizable minority of the Qumran scrolls, at least 130, are from a distinct scribal school which can be ascribed to Qumran.

Golb: "The site was a military fortress on a strategic position overlooking the northern half of the Dead Sea. The defenders succumbed to the Roman invaders. Arrowheads were found and other signs of battle. The bodies in the adjacent graveyard, with its 1,100 graves, are neatly buried in rows as in a military cemetery."

Rahel Hachlili of Haifa University: "Dead warriors would have been buried in a mass grave, not individually as at Qumran. The carefully dug and thoughtfully

arranged graves would seem to rule out Golb's argument that there was a mass burial after a battle. The burial customs at Qumran are fundamentally different from those practiced by normative Judaism and reflect a distinctive community. Instead of burying the dead in family tombs as in Jerusalem and elsewhere, individual burial was carried out. The remains of women and children were found in fringe

burial areas but the 53 bodies exhumed in the main cemetery were all of males. [Some Essene groups lived as celibates.] The finds at the cemetery reinforce the thesis that the Qumran community was a separate Jewish sect."

Prof. Alan Crown, University of Sydney, Australia: "The identification of Qumran as an Essene center stems in large part from Pliny the Elder, the first-century CE historian who wrote that the town of Ein Gedi was situated 'below' where the Essenes lived. This has been interpreted as meaning 'to the south of' and Ein Gedi is south of Qumran. But in Pliny's writings he uses cardinal points like north and south to indicate direction, not 'below.' In using that word, Pliny meant that the Essene settlement was at a higher altitude than Ein Gedi, not north of it."

"Qumran was not an isolated retreat for a religious sect but a busy trading node. The level of the Dead Sea was higher then and there was probably a wharf at Qumran to serve trading craft known to have plied the waters. Wheat and sheep from the rich estates of Moab and Edom to the east would have been shipped across the waters of the Dead Sea to the Qumran region for trade with balsam, herbs and anointing oil in the production of the cosmetics and medicaments for which the region was famous."

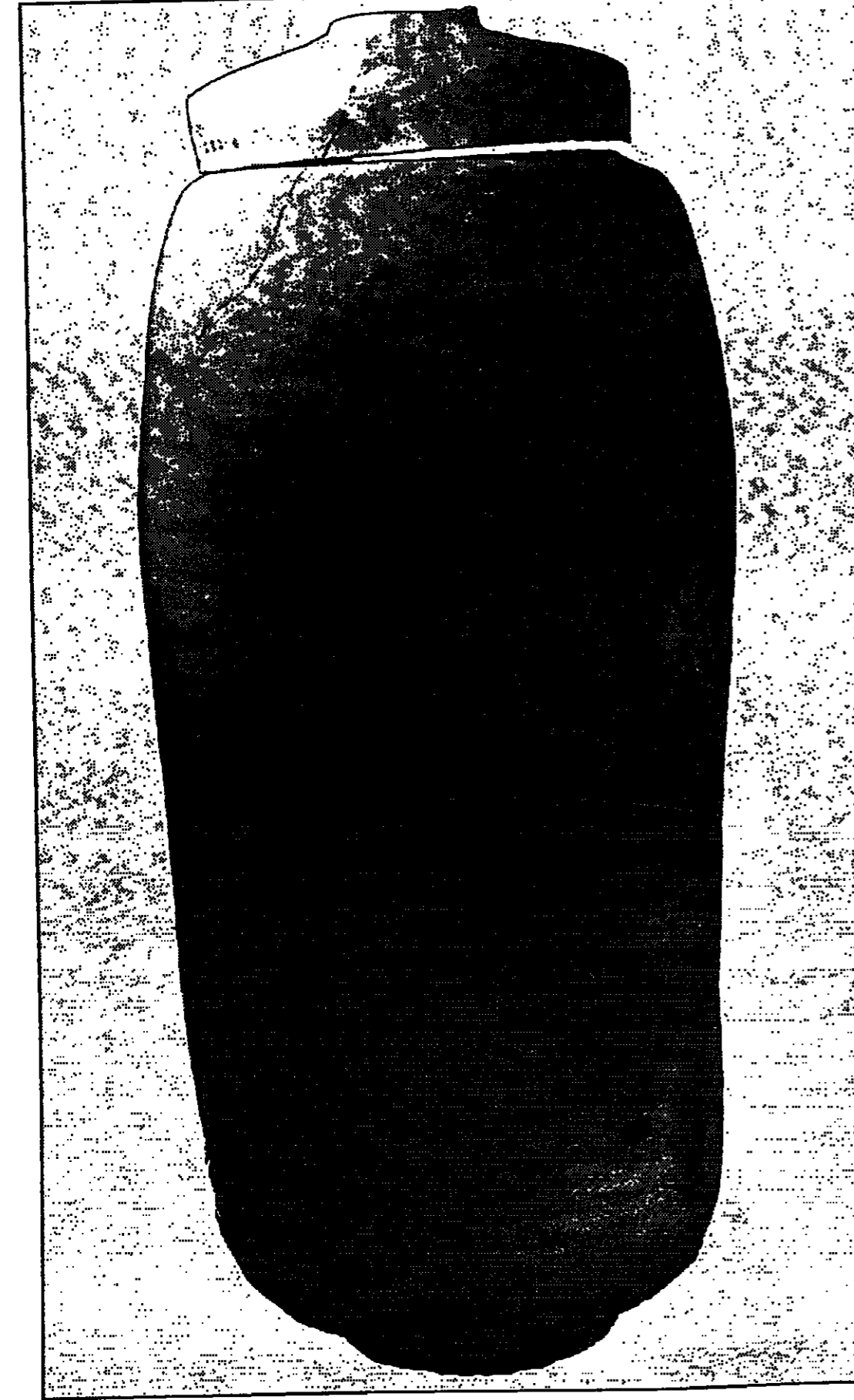
The site would also have served as a quarantine station for those travelers suspected of having come down with plague. The large cemetery was filled by those who did not recover."

Ya'acov Meshorer, numismatist of the Israel Museum: "The dating of Qumran's demise to 68 CE because of the absence there of coins from the Jewish revolt after that date is misleading. Two coins struck in 72/3 were found at the site, presumably left by Roman troops who had conquered Jerusalem in 70. But the coins found on Masada are from exactly the same years as at Qumran and we know that Masada fell only in 73 CE. We are under the impression that Qumran reached its end at the same time Masada did."

If Meshorer's interpretation is accepted, it would place a new light on the Copper Scroll which gives the locations — never yet determined — of hidden treasure, presumed by some to be the treasures of the temple. Many scholars have dismissed this scroll as fantasy, in part because it was believed that Qumran fell two years before Jerusalem was besieged and that the scroll would presumably not have been taken out of Jerusalem yet."

Meshorer's new reading will permit treasure hunters to take up their divining rods with renewed enthusiasm. Other scholars, however, express serious doubt that the Romans would not have taken Qumran on their way to Jerusalem.

Apart from the debate on the Qumran site, more than 100 lectures were delivered on the scroll contents which continue to offer up brilliant light on the formative centuries of rabbinic Judaism and early Christianity even as their authors remain hidden in the shadows whispering secrets as yet unheard.



Clockwise from top: a fragment of the Habakkuk Commentary; a tightly rolled scroll found by Prof. Yigal Yadin; a clay time capsule in which scrolls were stored; desert documents exposed at Qumran



plus Kids stay free

plus 3rd night is free

plus HYATT

If you don't take a Hyatt vacation NOW don't say I didn't tell you

Everyone and their Hyatt!

Feel the Hyatt touch

HYATT

HYATT REGENCY JERUSALEM 177-022-3312 • HYATT REGENCY DEAD SEA 177-022-1238  
02-5331234 02-6591234

or call your travel agent

\* Offer is valid until August 31, 1997, based on b/h and on availability. Up to 2 kids free in parents room. Throughout August there is no check-out on Saturday night.

مكاتبنا في القدس

TELA VIU  
HEBRA  
Announces  
Morning  
Dates: Aug  
Registrat  
Hebrew Stud  
Tel: 03-64  
LINA  
CONS  
Deal with  
Pange  
Tel: (02)



FEATURES

MORDECHAI  
Continued from Page 2

What funds were diverted and to where? And how does it happen that every couple of months the government needs to face decisions that essentially harm security?"

TALKS  
Continued from Page 2

He also stressed that if the stalemate continues and the economic plight in the territories increases, "there will be a general eruption which we will not be able to control."

KLEINER  
Continued from Page 2

Kleiner called for the thousands of civilian employees of the defense establishment and the 120 MKs to cut their wages by between 1% and 3%.

DOCUMENT  
Continued from Page 2

The officials obtained a copy of the document, dated June 26, which Novick was said to have drafted in conjunction with Beilin, Prof. Yair Hirschfeld and Dr. Ron Pundak.

NOTEBOOK  
Continued from Page 2

As if he had heard, Sneh commented: "Only a very bad, a very harmful thing, could have brought to one table Peres and Shamir, Beilin and Landau, Shahal and Arens, Chazan and Gafni."

GROUP  
Continued from Page 2

Indirectly criticizing Prime Minister Binyamin Netanyahu, Shamir said that when he had been prime minister, the entire Likud faction voted against it "except for one [Netanyahu]."

KAHALANI  
Continued from Page 9

"I'm not sure we started the war against such criminals early enough," Kahalani said. "I hope that Lerner's arrest will send a message to others."

GRAPEVINE

The accidental tour-guide

By GREER FAY CASHMAN

When she signed up for a group tour to Russia, retired Jerusalem psychologist Blumenthal had no inkling that she would become the tour leader.

ITALIAN ambassador Giuseppe Panocchia, television star Michal Yanai, and former top-line model Karen Dansky were among the guests at a reception hosted at the Dan Hotel, Tel Aviv.



Enrico Macias

over the dainty pocketbooks and massive shoulder bags and reached for a soft, almost shapeless tote bag, explaining that she likes to go shopping, Panocchia's wife is apparently similarly inclined.

IT'S fortunate that Arad and the Dead Sea are in such close proximity to each other. It meant that some of the top entertainers who

PUBLIC figures are so frequently in the news that one often wonders whether they have private lives at all. As it happens, they do and, moreover, they have a large variety of hobbies and leisure time pursuits, some of which have been disclosed by Yehuda Sharoni writing in *Asakim*, the *Ma'ariv* business magazine.



From left: Michal Yanai, Ahuvia Givoni and Silvano Biagini. (Sivan Farag)

Gitam/BBDO, practices magic. Ted Arison, the wealthiest man in Israel, likes fishing, and Iscar managing director Eitan Wertheimer collects antique cars and breeds horses.

flocked to the Arad Festival either as performers, spectators, or both could enjoy luxury comfort just a short drive away. It would also explain why the Hyatt Regency Dead Sea Resort and Spa resembled the set of a television studio.

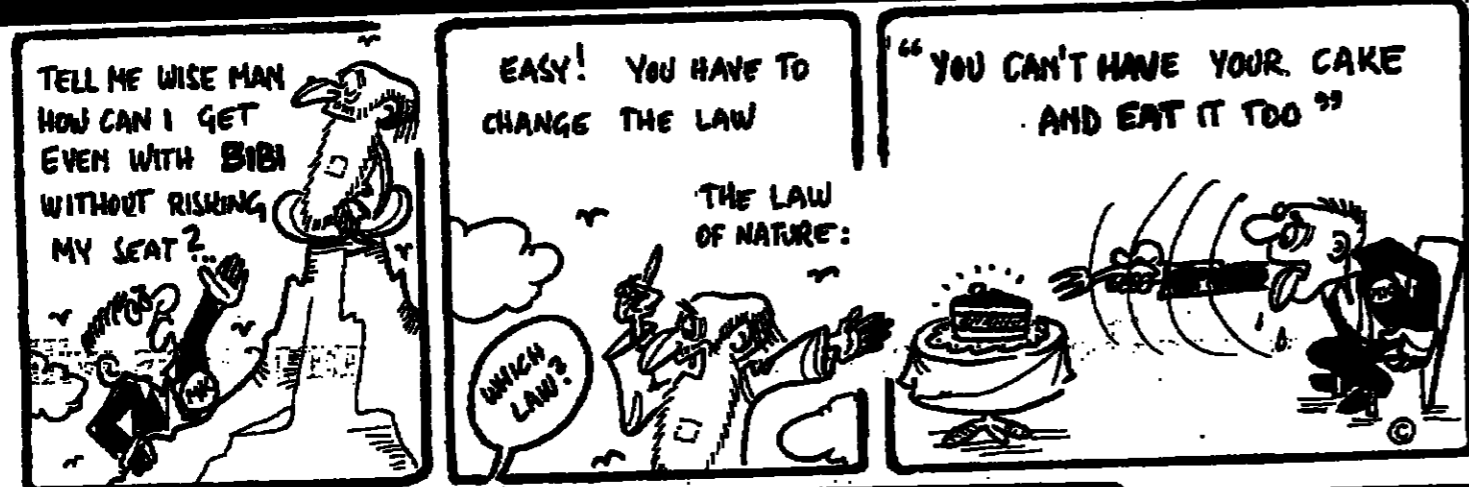
FRENCH Jewish heartthrob Enrico Macias has a new string to his bow. This week, the internationally acclaimed singer was appointed United Nations peace envoy, a position which more or less gives him carte blanche to do one of his favorite things, which is to foster tolerance, understanding, and cultural exchanges.



Liza Minnelli (AP)

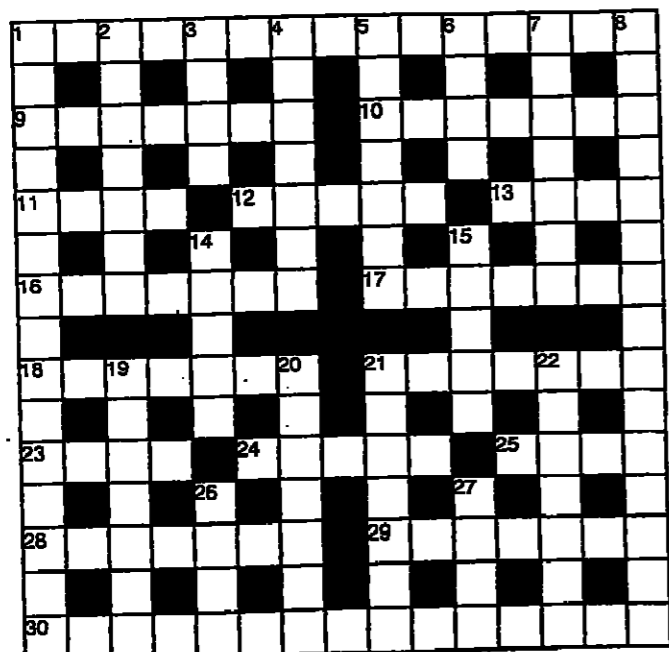
visited Israel many times both as a performer and in a personal capacity, is scheduled to come again in early September for a concert at Jerusalem's Sultan's Pool.

SRULIK



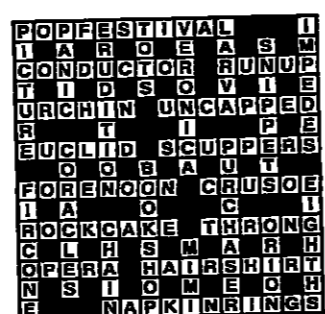
CRYPTIC CROSSWORD

- ACROSS
1 Start to repair damage, having overturned the chessboard? (4,2,3,6)
9 Trapeze artist perhaps is a lively person (7)
10 Such music may involve a lot of strain (7)
11 Record as army volunteers to take exercise (4)
12 Young boulder may be in pocket here (5)
13 Piercing lamentation (4)
16 Pledge to give attention to home (7)
17 Quick answer from letter I posted (7)
18 Elbow-room for Mafia leader in detention? (3-4)
21 Conducts car-trips round the East (7)
23 River badly described as small brook (4)



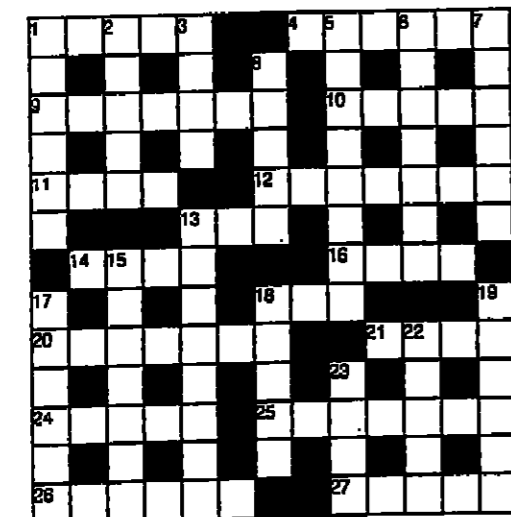
- DOWN
1 Had run posthaste, perhaps, to make the collection (4,3,3,5)
2 Ship a cutter? (7)
3 Encourage to take a little courgette (4)
4 Dismiss those attending meeting (4,3)
5 Alluring person, one in recent difficulty (7)
6 One on a holy island (4)
7 Chests—sounds like people having trouble with them (7)
8 How, proverbially, peace may prove very expensive? (7,2,6)
14 Wager about soldiers' cap (5)
15 Games wear (5)
19 10 makes me look detectives up (7)
20 Slip up and spill oil in port (7)
21 Water shortage hurt dog terribly (7)
22 Forceful note received by plant (7)
26 Black line seen over eye (4)
27 Drink, raking in a profit (4)

SOLUTIONS



Yesterday's Quick Solution
ACROSS: 1 Horace, 4 Scope, 8 Septa, 9 Radical, 10 Anemia, 11 Iris, 12 Kit, 14 Mean, 15 Riff, 18 Got, 21 Ally, 23 Remorse, 25 Frantic, 26 Overt, 27 Every, 28 Jester.

QUICK CROSSWORD



- ACROSS
1 Uncooked bread (5)
4 Nothing (6)
9 Disease (7)
10 Eat away (5)
11 London art gallery (4)
12 Non-professional (7)
13 Distant (3)
14 Rip (4)
16 Playthings (4)
18 Old mayday (3)
20 Considered (7)
21 Stag (4)
24 Pull up (5)
25 Dampen (7)
26 Acts as king (6)
27 Periods of time (5)

L'expression personnelle



WATERMAN



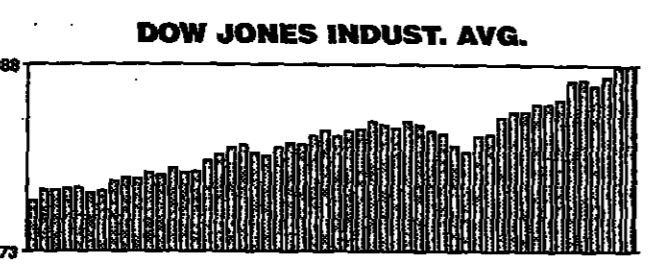
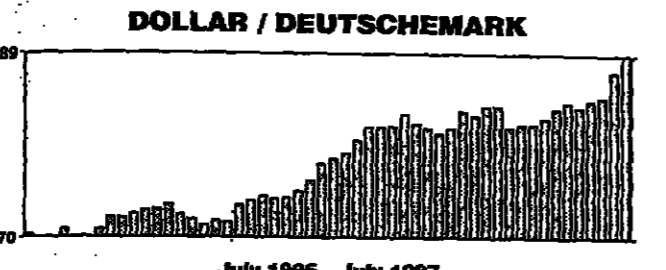
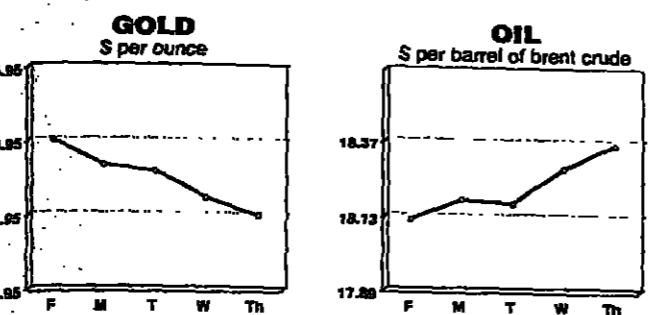
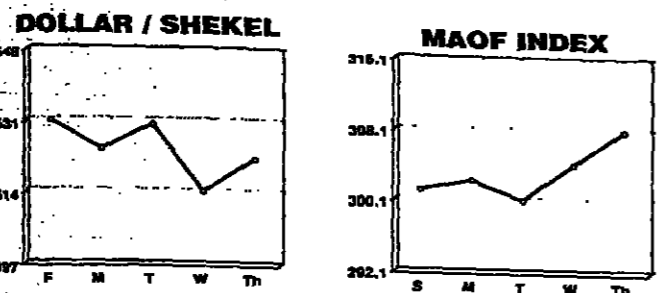
Distributor: ELGAN OFFICE SUPPLIES LTD. 08-921-7778

مكتبة القدس

Friday,  
July 25, 1997

## MARKETS

in brief



## Treasury predicts 7.7% jobless rate by year's end

By DAVID HARRIS  
Unemployment will total 7.7 percent of the workforce by the end of this year, and 7.9% by December 1998, according to a Treasury report to be discussed by ministers during the weekly cabinet meeting Sunday. Gross domestic product growth, according to the report, will reach a maximum of 3.5% in 1998, following an expected 2.5% this year. This is the first of three discussions before the government agrees to the 1998 budget proposals on August 31 or September 1. Senior Treasury officials will also tell ministers that they expect an increase in unemployment next year, but improvements in private consumption and exports. For the first time, the Treasury has prepared a macroeconomic document that contains both

optimistic and pessimistic forecasts pertaining to 1999 and 2000. Among the major predictions:  
-Gross domestic product will increase between 3% and 3.5% next year, and 2.9% and 5.4% by 2000.  
-Per capita GDP will reach \$16,900 this year and \$17,500 in 1998.  
-Growth in imports will be at a rate of 1.8% this year, 4.3% in the coming 12 months and between 3.8% and 5.2% by 2000.  
-At the same time exports will show 6.3% growth this year, 7.1% in 1998 and 3.9% to 8.3% thereafter.  
-While per capita private consumption will register zero growth this year, the Treasury predicts 0.9% growth in 1998 and 1.1% to 3.3% in the following two years.  
-Investments this year will record a decline of 2.8%, but next year that will be reversed to a 3.2% increase and growth of between 1.7% and 4.4% until 2000.  
-The current account balance of payments will show a \$3.6 billion deficit this year, with a reduction to \$1.1b. next year and between \$3.9b. and \$1.5b. by 2000.  
-Joblessness will be somewhere between 6.8% and 11.4%.  
In order to be at the better end of these forecasts - particularly if the government wants to achieve its budget deficit target of 2.4% of GDP next year - the report recommends lowering the tax burden, greater investment in infrastructure, privatization, deregulation and reforms to the capital markets.  
Finance Minister Ya'acov Ne'eman is today scheduled to discuss the details of the report with Prime Minister Benjamin Netanyahu.

## Gov't: Antitrust hitch with Claridge-Koor deal

By JENNIFER FRIEDLIN  
Claridge Israel's purchase of a 10 percent stake in Koor Industries Ltd. raises antitrust questions in fields where Claridge and Koor compete, a senior Ministry of Industry and Trade official said yesterday. "There is a definite problem here," the official said. Antitrust Authority director-general David Tadmor will investigate the holding companies' interests to determine areas where Claridge's purchase of a stake in Koor, the country's largest industrial concern, would generate excessive domination in a particular market and thus pose a threat to free competition. So far, Tadmor has indicated two problematic scenarios. One is in sectors where Claridge and Koor are in direct competition. For example, Claridge is a partner in fuel company Paz, while Koor, via its holding in Mashav, has a stake in Sonol, another fuel company. Antitrust law also prohibits companies from having mutual interests in two leading holding companies. Currently, Claridge and Clal, one of Israel's leading business conglomerates, both hold stakes in ECI Telecom, while ECI competes with Tadiran Ltd., a subsidiary of Koor. ECI and Tadiran Telecommunications, a subsidiary of Tadiran, both develop, manufacture and sell telecommunications products. Tadmor is also expected to prohibit Claridge and Clal from joining forces to compete to become Israel's third cellular phone provider, the source at the Ministry of Industry and Trade said.



Russian Ride  
A street vendor offers camel rides in downtown Moscow, but business in the capital has been slow as Muscovites are preferring to spend their holidays in rural areas. (Reuters)

## Treasury: Privatization proceeds will pay debts

By DAVID HARRIS  
"Proceeds from privatization will be used for exchanging assets with assets and they will have to be used as sources that will release other revenues," Finance Minister Ya'acov Ne'eman said yesterday. He was speaking to senior executives and board members of United Mizrahi Bank, who presented the Treasury with a check for NIS 453 million for the purchase of 25 percent of the bank. The Ofer-Wertheim group bought a 26% share of United Mizrahi in 1995, valued at some NIS 440 million. Now that it has exercised its option to purchase a further 25%, the group becomes the majority shareholder. Ne'eman said this was an important day for Israel's economy. "This will encourage investors and generate confidence in the government," said Ne'eman. Immediately after Ne'eman's comments, senior ministry officials explained that the proceeds from the sales of state companies will be used to finance debts, but that does not mean the money can be used to reign in the burgeoning budget deficit. The intention is to use the revenues, for example, to pay off government bonds and other loans, where the country is losing money in interest payments, according to the officials.

## Microsoft unveils Windows 98

By MYLENE MANGALINDAN  
SEATTLE (Bloomberg) - Microsoft Corp. unveiled some of the changes slated for the update to its Windows 95 operating system, which brings some of the attributes of World Wide Web navigation to the computer desktop. At a half-day briefing for analysts and the media, executives of the No. 1 personal computer software maker said the update will officially be named Windows 98 and will be shipped in the first quarter of 1998. The product had originally been scheduled for release late this summer, although analysts expected it to be delayed until December or early 1998. The new operating system, code-named Memphis, is designed to help computer users be more productive, by adding new features to make basic tasks easier and allowing them to integrate graphics, text and information from the Internet into their programs.

"Software isn't always as resilient as we'd like," said Jim Allchin, senior vice president of the personal and business systems group at Microsoft. "We're going to continue to expand in terms of making the [Windows] system simpler, more information-rich and more resilient." Microsoft outlined a Windows strategy called "continuous reinvention," which is designed to help meet businesses and individuals' changing needs by developing improvements and features that simplify basic tasks, allow workgroups to share documents more efficiently and integrate new features with existing applications. "We are confident Windows 98 will be a better experience than Windows 95," said Paul Maritz, group vice president of the platform and applications group. Microsoft is very bullish on the personal computer industry, he said. More than 100 million units of its 32-bit Windows operating system are currently in use. The company expects those numbers to increase as more businesses replace computer terminals and look to improve their "digital nervous system," or computer network systems. The Redmond, Washington-based software company demonstrated how its browser, Internet Explorer, will be integrated into the operating system. Computer users can reach their favorite Web sites by clicking on icons or typing in the Web address on their toolbar. They will be able to pull information automatically from Web sites, or channels, that they specified. Integration of the browser with the operating system is targeted at gaining market share from Netscape Communications Corp., the Internet software leader in the browser market with 65 percent to 70 percent market share, analysts have said. All the shortcuts to the Internet are designed to be routed through

**RIT raises \$18.4m. in Wall St. IPO**  
RIT Technologies Ltd., a Tel Aviv-based maker of wiring products and local loop connectivity management systems, raised \$18.4 million this week in an initial public offering on the Nasdaq stock exchange. The company sold 2.3 million shares at \$8 per share. In a registration statement filed with the Securities and Exchange Commission, RIT said it expected to sell the shares at \$7.5 to \$9.5. The proceeds from the offering will be used for general corporate purposes, including financing the growth of the business. Jennifer Friedlin

**Crystal announces secondary offering**  
Crystal Systems Solutions Ltd., announced that the secondary offering of 1.2 million of its ordinary shares was priced at \$27 per share. The company will sell 600,000 shares and shareholders will sell the remaining shares. Crystal Systems Solutions develops and markets a solution for the "Millennium 2000 problem," which threatens to obstruct computer performance when the year switches from 1999 to 2000. Jennifer Friedlin

**\$20 MILLION INVESTED IN FIRST 2 WEEKS!**

**LOW MINIMUM INVESTMENT. HIGH RETURNS. GUARANTEED.**

**WHAT ARE YOU WAITING FOR?**

For a minimum investment of \$5000 or £5000 in the new investment bond CommStock is marketing, you can benefit from the performance of the UK and US stock markets or the combined performance of the French, German and Swiss markets. There's a guaranteed annual return of 4.5% even if the markets don't perform and up to 15% annual return if they do. And you can choose to invest for either three or five years. The only catch: This offer is available only until August 15.

To find out more about benefiting from stock market investment while guaranteeing your income, please call George Warszawski, head of our International Funds Division at 02-6244963 or return this coupon by mail or fax to: CommStock Trading, Ltd., POB 7777, Jerusalem 91077; fax: 02-6244876.

---

Please send me information on stock market growth with guaranteed returns.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Phone (day) \_\_\_\_\_ (eve) \_\_\_\_\_  
Fax \_\_\_\_\_

**CommStock Trading Ltd.**  
Futures, Options, and Stock Brokers (Est. 1981)  
Jerusalem: City Tower, 34 Ben Yahuda St. Tel: 02-624-4963; Fax: 02-625-8515  
E-mail: commstock@pobox.com <http://www.commstock.co.il>

ISRAELI MONEY MARKETS					
Patah (foreign currency deposit rates) (11.9.96)					
Currency (deposit for)	3 MONTHS	6 MONTHS	12 MONTHS	3.75	
U.S. dollar (\$250,000)	4.750	5.000	5.250	5.500	
Pound sterling (£100,000)	4.875	4.000	4.000	4.000	
German mark (DM 200,000)	1.825	1.825	1.825	1.825	
Swiss franc (SF 200,000)	0.825	0.750	1.000	1.000	
Yen (10 million yen)					
(Rates vary higher or lower than indicated according to deposit)					
Shekel Foreign Exchange Rates* (23.7.97)					
Currency basket	CHECKS AND TRANSFERS		BANK NOTES		Rep. Rates**
	Buy	Sell	Buy	Sell	
U.S. dollar	3.7997	3.7991	3.42	3.58	3.7767
German mark	1.9054	1.9042	1.87	1.87	1.9202
French franc	5.8355	5.8297	5.79	6.02	5.8967
Japanese yen (100)	0.6882	0.5744	0.55	0.59	0.5897
Dutch florin	3.0119	3.0805	2.98	3.11	3.0454
Swiss franc	1.8821	1.8821	1.78	1.75	1.7054
Spanish peseta	2.3458	2.3832	2.30	2.42	2.3858
British pound	0.4443	0.4515	0.43	0.45	0.4475
Norwegian krona	0.4833	0.4985	0.48	0.48	0.4877
Denmark krone	0.5004	0.5085	0.49	0.52	0.5045
Finnish mark	0.8470	0.8575	0.83	0.87	0.8520
Canadian dollar	2.3225	2.3682	2.47	2.80	2.5500
Australian dollar	1.9930	1.9875	1.85	1.85	1.8903
S. African rand	0.7642	0.7789	0.69	0.78	0.7724
Belgian franc (10)	0.8227	0.8275	0.80	0.86	0.8300
Austrian schilling (10)	2.7068	2.7525	2.66	2.80	2.7599
Italian lire (1000)	1.9990	1.9990	1.92	2.02	1.9747
Jordanian dinar	4.9138	4.9932	4.85	5.18	5.0189
Egyptian pound	0.9900	1.0800	0.99	1.08	1.1094
ECU	3.7727	3.8286	3.87	3.87	3.8520
Irish punt	5.1500	5.2433	5.07	5.32	5.2150
Spanish peseta (100)	2.2821	2.2886	2.22	2.34	2.2789
*These rates vary according to bank. **Bank of Israel.					
SOURCE: BANK LEUMI					

Reading between the lines...  
you have time for trading action until 11 PM.

JOIN IDS TELEBANK  
DIAL 03-5129111 FROM 8 AM TO 11 PM.  
ISRAEL DISCOUNT BANK

ISRAELI SHARES IN NEW YORK

Table of Israeli shares in New York including companies like Intel, and their last price and change.

Table of Israeli shares in New York under the AMEX and NASDAQ categories.

INTERNATIONAL SHARES

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of international shares in New York.

Table of U.S. stock market performance including Intel, Microsoft, and others.

Table of U.S. stock market performance including IBM, Dell, and others.

Table of U.S. stock market performance including AT&T, General Electric, and others.

Table of U.S. stock market performance including McDonald's, Procter & Gamble, and others.

Table of U.S. stock market performance including American Express, Coca-Cola, and others.

Table of U.S. stock market performance including Merck, Johnson & Johnson, and others.

Table of U.S. stock market performance including Pfizer, Amgen, and others.

Table of U.S. stock market performance including Eli Lilly, Bristol-Myers, and others.

Table of U.S. stock market performance including Glaxo, Pfizer, and others.

Table of U.S. stock market performance including AstraZeneca, Bristol-Myers, and others.

Table of U.S. stock market performance including Amgen, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Sandoz, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Schering, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

Table of U.S. stock market performance including Hoechst, Hoechst, and others.

TASE ROUNDUP

Stocks boosted by budget, Koor deal

Mishtanim 301.25 ▲ +1.32%

Maof 308.1 ▲ +1.29%

By ROBERT DANIEL and JOSHUA MITNICK

TEL AVIV - Stocks rose yesterday as investors reacted to the government's efforts to cut the budget this year and next year.

TEL AVIV - The Tel Aviv 100 index ended the day at 301.25, up 1.32% from 297.15.

Key Representative Rates

US Dollar . . . . .NIS 3.5220 +0.23%

NEW YORK MARKET INDEXES

OTHER MARKET INDEXES

DOLLAR CROSSRATES (US)

LONDON COMMODITIES

LONDON METAL FIXES

SPOT MARKET METALS (US)

NEW YORK METAL FUTURES

LONDON METAL FIXES

PARIS

FRANKFURT

FRANKFURT

FRANKFURT

SWISS

Continued from Page 1

Wendland's name now figures prominently in an art-theft case in US federal court in which the heirs of a Dutch-German banker are trying to recover a Degas pastel purchased by a Chicago businessman.

banker's heirs contend. Six other names on the list also are troubling, according to the Simon Wiesenthal Center in Los Angeles.

who was executed after Nuremberg. •Herman Esser (Herman Esser, Munich) was vice president of the Reichstag.

Karl Jaeger, an exterminator of Lithuanian Jewry. In a letter to the Swiss Bankers Association, which made the list public, Rabbi Marvin Hier and Abraham Cooper, who head the Wiesenthal Center, requested urgent assistance in verifying the identities of the six.

Due to left Bezeq strike, we are unable to provide Tel Aviv Stock Exchange data.

exchange outside Jerusalem is inoperative for hours, knocking out one of the three private phone exchanges in the Prime Minister's Office.

Eliezer Zandberg (Tsomet), for the mandatory majority of 80 to be reduced to 61. "The prime minister voted in favor of it in the first reading simply because he did not want to vote against it," an official said. However, this was done on the assumption that he would be able to make the numerical change.

Large vertical advertisement on the right edge of the page, partially cut off, featuring text like 'Solid Integ', 'And v', 'for mo', 'DOOR TO', 'WE C', 'TOL FREE', 'N.I.T.', 'Bar-Gui', 'FOR BANK', 'ENGLISH', 'THROUGH', 'THE COUNTR'.











NEWS in brief

Victims for rape

Sharon Dahan, 22, both of Holon, were... by the Beersheba District Court...

Arrested in Jaffa attack

Four men were arrested yesterday by... in the Jaffa area...

Beersheba squatters

Police arrested 12 people yesterday... in Beersheba...

Quick Pollard hearing

A hearing for the extradition of... Pollard...

Warning issued

A warning was issued... regarding...

Light drug, alcohol abuse

Police reported... cases of drug and alcohol abuse...

Clash over Mt. Meron road

A clash occurred... over the Mt. Meron road...

Murders mother roots relatives, then kills herself

A woman... murdered her mother and relatives...

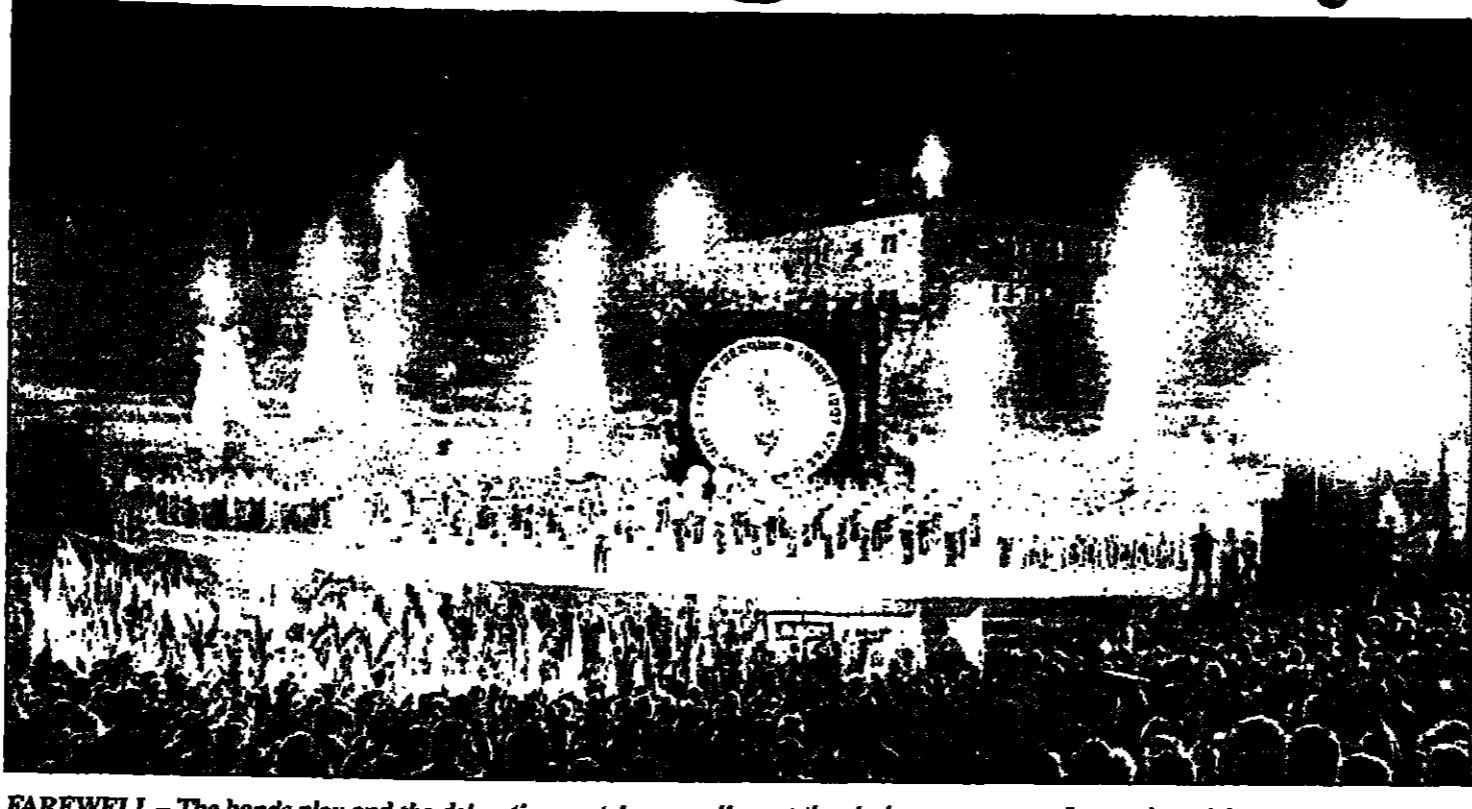
Reduced driving cause more deaths

Research shows... that reduced driving speeds...

Bridge tragedy dampens festive Maccabiah closing ceremony

By HEATHER CHAIT

A pallor of sadness hung over the closing ceremony of the 15th Maccabiah last night, a usually festive occasion. With the words, "We will forever remember Greg Small and Yoni Benmen, blessed be their memories, who died tragically during the opening ceremony of the Maccabiah Games..."



FAREWELL - The bands play and the delegations watch proceedings at the closing ceremony at Latrun last night.

Rivlin, Chairman of the JNF, recalled how Benmen had planted a tree two weeks ago in the Ben-Shimon Forest for his daughter as part of the Australian delegation. "We never thought the tree would become a tree of memory," he said poignantly.

COMMENT Maccabiah defies mediocrity, the Games will go on

By HEATHER CHAIT

For years, the Maccabiah has been slammed for being a mere collection of Jewish athletes, camouflaged behind the title of a sports event. The media and the average Israeli shunned it as a jamboree, a happening which had known greater relevance in past years.

team's arriving in Israel the same day they were meant to play their first match. The American basketball players threatened to quit the competition after learning that their perennial rivals, the Israeli team, was in fact the youth team. Another pesky quirk of the organizing committee was the eleventh-hour switch of the format of the Masters soccer event to accommodate the outside Brazilian delegation but which riled teams like the Australians (A\$8,000 poorer for the trip) who hardly played any games.

Rabkin holds on to singles gold Zohar nears Palace gates

By NORMAN SPIRO

Jeff Rabkin retained his Maccabiah singles title when in the deciding match he beat South Africa's Okkie Fine 25-16 - his precision drawing shots making the difference. The bronze went to another South African, Dannie Keet, who edged out Israel's George Kaminsky on shot-difference.

quartet, who were one point ahead of Skudowitz's side. Australia won the men's trophy on their overall performance, heading the log by one point ahead of the Israeli side of Cecil Bransky, Rabkin, Yair Libenthal, Yair Bekier and Amir Yaron. The Australian players received a prolonged standing ovation for their spirited and determined efforts. With five of their eleven-man squad out of action due to the bridge disaster the were reduced to one team, and nevertheless came through the competition with flying colors.

Major League Baseball

Table with columns for National League and American League, listing teams and statistics.

McGrath in late strike for Australia

LEEDS (Reuters) - Pace bowler Glenn McGrath dismissed Nasser Hussain just before the close to give Australia a slight edge over England on the rain hit first day of the fourth Test yesterday.

New soccer season begins with Toto Cup

The new soccer season effectively gets under way this weekend with the first round of National League Toto Cup matches. But it will be a very low-key start to the season and there won't even be a full round of matches.

SPORTS in brief

Israel youth lose 3-0 to Swiss in Iceland

Israel's youth (under-18) soccer side lost their opening match 3-0 to Switzerland in the European Championship finals in Akranes, near the Icelandic capital, Reykjavik, last night.

Rous wins stage after 75-km solo breakaway

MONTBELLIARD, France (Reuters) - Frenchman Didier Rous broke away 75 kilometers from the finish to win the 18th stage of the Tour de France yesterday.

Brighton win vote to stay in English league

LONDON (Reuters) - Brighton retained their English Football League status yesterday after a ballot at an extraordinary general meeting of clubs. Brighton have not been expelled, a League spokeswoman said.

Newcastle pair set to leave

LONDON (Reuters) - Newcastle's former England international striker Peter Beardsley is set to join premier league rivals Bolton while team mate Les Ferdinand is also tipped to leave the club.

Ronaldo set for Internazionale debut

MILAN (Reuters) - Brazil striker Ronaldo is set to make his debut for Internazionale Milan at the weekend, before disagreements over his transfer from Barcelona are resolved.

Bulls announce re-signing of coach Phil Jackson

CHICAGO (Reuters) - The reigning NBA champion Chicago Bulls announced Wednesday that head coach Phil Jackson re-signed with the team for the 1997-98 season, apparently ensuring that superstar Michael Jordan will return for one more year and a run at a sixth title.

England to pour £9 million into 2006 World Cup bid

LONDON (AP) - England, locked in a fierce competition with Germany, plans to spend a record £9 million on its bid for the 2006 World Cup. The Times reported Thursday that the British government is offering full backing for the bid to bring soccer's showpiece to England for the first time since 1966.

